



550 rokov od udelenia práva používať erb a prvej zmienky o hrade

KEŽMAROK

v NOVINY

Číslo: 14

Ročník: XXI.

10. júl 2013

dvojtýždenník

Cena 0,20 €

Remeselník zlatá ruka, čo urobí, úžitok má



Nie náhodou tento príhovor začína jedným z našich krásnych slovenských príslušníkov, v ktorých ich hlboká filozofia a bohatá životná múdrost sa prenášala z pokolenia na pokolenie. Ich pôvodcom je sám život. V každom príhovore je vyslovená praktická skúsenosť ako kultúrna stopa človečenstva a vzácný duchovný poklad ľudstva.

Uvedené príslušie je pre 23. ročník festivalu Európske ľudové remeslo najpriliehavéjsím. Vystihuje jeho podstatu, zvýrazňuje užitočnosť remesla a v prenesenom význame hovorí o zlate. A my si práve v tomto roku uctievame cechy zlatníkov a zámočníkov. Ale zlato, to nie je len vzácný kov, s ktorým zlatníci zručne narábajú a tvoria vzácné šperky ako ozdoby a zároveň umelecké výtvory. To je aj cennosť ducha, remeselnej zručnosti a jedinečne pôsobivá sila ľudskej poézie a živej reči.

Ešte jedno prirovnanie v súvislosti so zlatom, zlatníctvom a zlatníckym cechom. V príslušníkach je vyslovený osvedčený úsudok, ktorý sa viaže na konkrétnu životnú udalosť. Takoto udalostou pre naše mesto je festival ELRO. A tak popri všetkých kežmarských historickej udalostach sa aj ELRO

zapiše do srdca nášho národa, Kežmarčanmi počínajúc, návštevníkmi z domova i zo sveta pokračujúc, zahraničných Slovákov nevynímajúc, zlatými písmenami, ktoré vytepali nadšení a obetaví organizátori festivalu ELRO.

Na 23. ročníku festivalu ELRO sa predstaví do štyroch desiatok druhov remesiel nielen z domova, ale aj niekoľkých európskych štátov. Parafrázujúce príslušie spomenuté na začiatku príhovoru, bude-



Festival remesiel by mal v piatok počiť svoju návštěvu aj prezident Slovenskej republiky Ivan Gašparovič.

Foto: Pavol Humeník

me tu mať veľmi veľa zlatých rúk, ktoré budú vytvárať ďalej okúzľujúce svety ľudového remesla. Kežmarok je v tieto dni strediskom zlatých rúk európskeho remesla. A to preto, že: „Jeden majster nemôže vedieť každé remeslo“. A to je opäť múdrost slovenského príslušníka.

Pre nás je najvyšším cieľom želanie, aby sa festival ELRO stal prirodzeným zlatým puncom v mysli a srdci každého účastníka a návštevníka nášho krásneho historickeho mesta Kežmarku.

PhDr. Igor Kredátus
viceprimátor mesta,
riaditeľ festivalu ELRO

SIMPLY CLEVER

Viac priestoru pre vaše zážitky
Nová ŠKODA Octavia Combi

Kombinovaná spotreba a emisie CO₂ automobilu Octavia Combi: 3,8 - 6,7 l/100 km, 99 - 156 g/km. Ilustračné foto.

Aby ste si úžasné okamžíky s rodinou vychutnali čo najviac, je tu nová ŠKODA Octavia Combi. Čistý nadčasový dizajn dáva vozidlu dynamiku. Nižšia hmotnosť znížila spotrebú a väčší vnútorný priestor tvorí maximálne pohodlie. Aj tento model má niekoľko „Simply Clever“ riešení. Napríklad kufer s elektronickým otváraním alebo sklopné sedadlo spolužadca. Vďaka asistenčnému systému bude vaša cesta bezpečnejšia a príjemnejšia. Nová ŠKODA Octavia Combi je jednoducho dokonalá, príde ju otestovať www.skoda-auto.sk

Vás autorizovaný predajca vozidiel ŠKODA:

AUTONOVA, s. r. o.
Huncovská 308,
tel.: 052/452 36 67

ELRO®

ELRO po prvýkrát naživo na vašich televíznych obrazovkách!

Kežmarská televízia a spoločnosť rEhit s.r.o. vám v sobotu 13. 7. 2013 od 11.00 hod. do 18.00 hod. sprostredkujú v priamom prenose živé vstupy z centra diania. Kultúrny program na hlavnom pódiu, zaujímavé rozhovory, vystúpenia folklórnych skupín, anketa s návštěvníkmi a remeselníkmi, ale i dokumentárne

filmy Nad Kežmarkom vietor veje, Cínová duša, Slovenské kráľovské mestá, či záznam z minuloročného festivalu. Veďme, že vďaka 8 – 10 kamerám v centre mesta o nič podstatné neprídete... Zažite teda atmosféru 23. ročníka najväčšieho festivalu svojho druhu v Európe aj prostredníctvom Kežmarskej televízie.

KTV začala vysielať už aj terestriálne DVBT

Čo to teda znamená? Po krytie signálu DVBT vysielať siahá územím Važeč - Svit - Poprad - Vysoké Tatry - Lendak - Kežmarok - Spišská Belá - Spišská Nová Ves.

Ako si KTV naladíte? Jednoducho, stačí zakúpiť anténu (stojí 10 eur) a naladiť 44. kanál, kde budeť mať možnosť zažiť atmosféru 23. ročníka festivalu ELRO.

Kežmarská televízia mo-

Bohatá kultúra

Celkovo 850 účinkujúcich sa predstaví na ELRO 2013 počas rôznych kultúrnych programov. Do Kežmarku príde až 19 folklórnych súborov, z toho až 10 zo zahraničia. Budete to jednoducho pestrá paleťa hudby, tanca a folklóru.

Na javisku pri hrade a pred hradom uvidíme tradičné vystúpenia slovenských a zahraničných hudobných a tanečných súborov. Vystúpenia na javisku na hradnom nádvorí budú realizované v

historickom duchu. Môžete tam vidieť dobové tance, dobovú hudbu, historický šerm, ale i rozprávky pre deti.

Výstavy zamerané na cechy, ktoré majú okrúhle výročie a sú venované tohtočnému festivalu remesiel – zámočnícky a zlatnícky, nájdete vo výstavnej sieni Barónka. Nájdete tam aj vzácné artefakty, ktoré zapožičala pre túto príležitosť evanjelická cirkev, resp. múzeum v Spišskej Sobote a Múzeum (hrad) v Kežmarku.

VSTUPNÉ ELRO

Areál Festivalu remesiel

Dospelí 5 €, v predpredaji 3 € - do výpredaja zásob, najneskôr do 11. 7. 2013.

Deti a mládež od 9 do 18 rokov - 3 €.

Deti do 8 rokov a dospelí nad 70 rokov - vstup zdarma.

Permanentka na 3 dni - 10 €.

Vstupenka do areálu platí len na jeden vstup!

Drevený artikulárny kostol

Koncert súrodencov Babjakovcov 12. 7. 2013 o 17.00 hod. - 6 €

Kežmarský hrad

Denná prehliadka s rozprávkou - deti 2 €, dospelí 3,50 €
Nočná prehliadka „Krvavé dejiny XI“ - 6 €, v predpredaji 5 €.

Predpredaj vstupeniek v pokladni hradu.

Predpredaj vstupeniek:

Kežmarská informačná agentúra Hlavné námestie 46,
Kníhkupectvo ALTER EGO Hlavné námestie 3



Koncert súrodencov Babjakovcov

Piatok 12. júl 2013, 17.00 hod.

Drevený artikulárny kostol

Účinkujú: Martin Babjak - barytón, Ján Babjak - tenor, Terézia Kružliaková-Babjaková - soprán, Daniel Buranovský - klavír.

Vstupenky na koncert si môžu záujemcovia zakúpiť v Kežmarskej informačnej agentúre, kníhkupectve Alter ego a v Mestskom kultúrnom stredisku. Predaj vstupeniek na mieste koncertu začína hodinu pred začiatkom programu.



PETER BIČ PROJECT

Piatok 12. júl 2013, 19.00 hod.

Hlavné námestie - javisko pri radnici

V rámci večerného programu účinkujú: Tanečno-umelecká skupina ČAROVNÉ OSTROHY, Bratislava - Hudobná skupina SMOKIE revival Praha, Suzi Quatro, Tina Turner a populárna slovenská hudobná skupina PETER BIČ PROJECT.



KEŽMAROK SA ZABÁVA S VENGABOYS

Sobota 13. júl 2013, 19.30 hod.

Hlavné námestie – pred radnicou

Kultúrny program s tanečnou zábavou

Účinkujú: Tanečno-športové centrum TEMPO z Kežmarku; nemecká hudobná skupina Modern Talking Reloaded Show; hudobno-tanečná skupina z Jablonca nad Nisou (ČR) COUNTRY SISTERS, úspešná holandská spevácko-tanečná skupina VENGABOYS; ohňostroj (cca o 23.00), diskotéka.

Sprievodné podujatia

Rozprávka O ZLATOM PIERKU

Rozprávku môžete vidieť v priestoroch kežmarského hradu, dňoch 13. - 14. júla 2013.

Vstupy sú naplánované každých 15 minút od 9.00 hod.

KRVAVÉ DEJINY XI.

„Nesmrteľná“

Krvavé dejiny môžete vidieť v priestoroch kežmarského hradu, v dňoch 11. - 13. júla 2013.

Vstupy na Krvavé dejiny budú každých 15 minút od 20.00 h. (viac o predstaveniach sa dozviete na strane 6)

Bezplatný odvoz na ELRO

V piatok a sobotu, počas festivalu Európske ťudové remeslo bude v uliciach Kežmarku premávať bezplatné minibusové spojenie na trase Petřžalská ulica a ulica M. Lányho (autobusové zastávky "Pri bažante"). Dopravu oranžovým spojom zabezpečuje partner festivalu Európske ťudové remeslo Slovanet a využíta budú môcť záujemcovia z celého mesta.

-as-



Remeselníci

Česko, Poľsko, Maďarsko, Srbsko, Estónsko, Litva, Španielsko, Holandsko a Slovensko. To je stručný zoznam krajín, ktoré budú mať zastúpenie na 23. ročníku Európske ľudové remeslo 2013 v Kežmarku, najväčšieho festivalu remesiel na Slovensku.

A z akých regiónov Slovenska zavítajú remeselníckí majstria do Kežmarku? Sú to Spiš, Šariš, Zemplín, Abov, Liptov, Orava, Považie, Kysuce, Turiec, Horná Nitra, Ponitrie, Horehronie, Polohronie, Tekov, Malokarpatsko, Podunajsko, Bratislava, Záhorie. Takže takmer celé Slovensko.

Kežmarský festival remesiel tak opäť ponúkne návštěvníkom bohatý výber remeselníckych majstrov, ktorých môžu vidieť priamo pri vykonávaní daného remesla, čo je základnou podmienkou každého remeselníka, ktorý je zúčastnený na festivale.

Kedže areál ELRO 2013 sa nemení, aj tento rok privítame v Kežmarku vyše 200 remeselníckych majstrov. Najviac oble-

tovaný bude asi jediný zlatník na festivale, pretože práve tento ročník je o. i. venovaný historickému zlatníckemu cechu. Okrem zlatníka, ale doporučujeme sa pozrieť na výrobu ovčieho syra, ktorá sa uskutoční v piatok a v sobotu popoludní, ale na festivale remesiel je možné vidieť i historickú kováčsku dielňu, čo môže byť taktiež zaujímavé stanovisko nielen pre fotografov.

No ak máme stručne predstaviť všetky remeslá, ktoré sa predstavia na tohtoročnom ELRO 2013 tak sú to: zlatníci, sklári, keramikári, šperkári, lanári, šúpoliari, slamenári, košíkári, knihári, medovníkári, pekári, včelári, tkáči, povrazníci, kachliári, mydlári, kováči, zvonári, drotári, cinári, kožušníci, remenári, drevorezbári, korytári, sindliari.

Organizátori podujatia tak opäť ponúkajú pestrú paletu remeselníkov, kvôli ktorým prichádzajú do Kežmarku stovky návštěvníkov. Na zručnosť každého z nich sa totiž nezabúda a ostáva v mysli navždy. Preto sa každý, kto navštíví Európske ľudové remeslo 2013, môže tešiť na hodnotné zážitky.

Informácie z prvej ruky

Zdravotná služba

Zdravotná služba bude mať, ako každý rok, svoj hlavný stan pri radnici, naľavo od hlavného vchodu do radnice. Služba sa tam bude vykonávať v piatok od 12.00 do 23.00 hod., v sobotu od 9.00 do 24.00 hod. a v nedeľu od 9.00 do 15.00 hodin.

Poľícia

Tak ako v posledných rokoch, tak i tento rok bude počas festivalu remesiel posi-

nená aj policajná služba. Posily z radov členov poľskej polície sa rokmi osvedčili a tak počas ELRO budú hliadky mestskej polície a štátnej polície v areáli posilnené o poľských policajtov.

Straty a nálezy

Niekedy sa stane, že čosi niekto stratí, alebo niekde zabudne, alebo aj čosi nájde. V takom prípade môžete stratené, resp. nájdené veci nahlásiť na číslo 159, alebo ich dať naj-

bližšiemu policajtovi, alebo doniesť priamo na oddelenie Mestskej polície v Kežmarku, ktorá sídli v areáli ELRO, na Hlavnom námestí 3, na 1. poschodí.

Parkovanie

Parkovacie miesta sa počas ELRO 2013, oproti minulému roku nezmenili. Okrem stálych parkovísk pri červenom kostole, futbalovom štadióne, pri hrade, pri Severke, pri hotelovke, na Baš-

tevej ulici, či pri Bažante sú sprístupnené parkovacie plochy aj na ulici Priekopa. Cena parkovného sa nemení: 2 €/deň pre autá a 6 €/deň pre autobusy.

WC bezplatné

Počas festivalu Európske ľudové remeslo budú návštěvníkom k dispozícii bezplatne mestské toalety (pri radnici), prenosné chemické WC a toalety na prízemí Základnej školy Grundschule na Hradnom námestí.

PARTNERI ELRO 2013



Ministerstvo kultúry SR • Československá obchodná banka, a. s. • Delphia Tatry s.r.o. • J & T BANKA, a.s., pobočka zahraničnej banky AUTONOVA, s.r.o. • ASTRO INTERNATIONAL s.r.o. • WHIRLPOOL SLOVAKIA spol. s r.o.

Tatranská odpadová spoločnosť s.r.o., Žákovce • Slovenská agentúra pre cestovný ruch • Slovanet, a.s.

TAMI Tatranská mliekareň • Tlačiareň Kežmarok GG, s. r. o. • Mesto Kežmarok • Light Box • Tatry Spiš Pieniny

Tatratea • Wysowianka • FeriDTrade • Farby Laky Bialončík • Kancelárske potreby Jankura • Zlatníctvo Lýdia

Kovospol Blaško • Hračky Vdovjaková a Gallyová • Hotel Hviezdoslav • Technické služby mesta Kežmarok

Kávomaty • Pekáreň Gros • Silvia Compálová – Tradičný Podplamenník • Máso - Údeniny Fedák

ZAMAZ Emil Zakopjan • MEZ Elektromotory • Cukráreň Fontána

Hotelová akadémia O. Brucknera Kežmarok • Bilíkova chata - Dana Fassingerová • Stredná umelecká škola, Slavkovská, KK

Salaš u Franka, Stará Lubovňa • Tomáš Zelenay • HGdata internet solutions, Kežmarok

Podujatie mediálne podporili aj



Tombola

1. Automatická práčka
2. Automatická práčka
3. Dovolenka pri Jadran- skom mori v Chorvát- sku pre 1 osobu v termíne od 27. 8. 2013 do 5. 9. 2013
4. Pánske náramkové hodinky
5. Kosačka na trávu
6. Víkendový pobyt Bilíkova chata v mesiaci október 2013
7. Kávovar DeLonghi
8. Varná konvica
9. Sada hrncov
10. Sada hrncov
11. Detská autosedačka
12. Elektrický šľahač ORION
13. Mlynček na mäso
14. Rádio Hyundai
15. Mixér s nádobou
16. Sendvičovač
17. Toustovač
18. Toustovač
19. Parná kefa
20. Ručný vysávač
21. Žehlička
22. Fén
23. Kulma na vlasysy
24. Stolová lampa
25. Teflónová panvica
26. Športový vak
27. Kniha Spiš + kľúčenka + pero
28. Týčový mixér
29. Kniha + 2x CD
30. Vaňová termostatická batéria
31. Vstup pre 2 osoby do Wellnes centra - hotel Hviezdoslav
32. Poukaz na wellnes pobyt v liečebných kúpeľoch WYSÓWA
33. Balenie minerálnej vody WYSOWIANKA s dovozom domov
34. Balíček kancelárskych potrieb
35. Kozmetický balíček
36. Optické pripojenie na 12 mesiacov s wifi routrom
37. Optické pripojenie na 12 mesiacov s wifi routrom
38. Optické pripojenie na 12 mesiacov s wifi routrom

Cena tombolového lístka je 0,25 eura.

Remeslá EĽRO 2013 - Cech zámočníkov

Cech zámočníkov je najstarším cechom v Kežmarku a v rámci svojho druhu aj na území Slovenska. Zámočníci v tom čase nevyrobali len zámky a klúče, ale aj chladné zbrane, časti brnenia, úžitkové predmety atď. V súpise obyvateľstva z r. 1434 nájdeme 8 zámočníkov, 4 medikováčov, r. 1438 pracovalo v Kežmarku 5 kováčov, 4 nožiar, 4 zámočníci, 3 mečiari, 2 zlatníci, 1 klinčiar, 1 klampiar, 1 medikováč a nie je vylúčené, že cech mohli mať už vtedy. Kedy cech presne vznikol, to zatiaľ nevieme, ale v archíve mesta Kežmarku sa zachoval nemecký list z 27. au-

itt Fischer, Mathes Schosser (skutočne priezvisko podľa remesla), Hans Winter, Peter Breier a Merten Zeisel. R. 1682 sa opäť obnovili artikuly cechu s majstrami Martinus Paslinszky - bol zvolený za cechmajstra, Elias Tentzer, Johann Lesch, Johann Stieber, Valentin Gemza, Ventzel Pleban a Johann Michälides (tol'ko mien slovenského pôvodu nie je zrejmé ani v jednom cechu a poukazuje na to, že v tomto období sa začal upevňovať v meste slovenský živel). Cechová kniha sa viedla v r. 1656 - 1866.

K zámočníkov boli spočiatku pridružení ková-

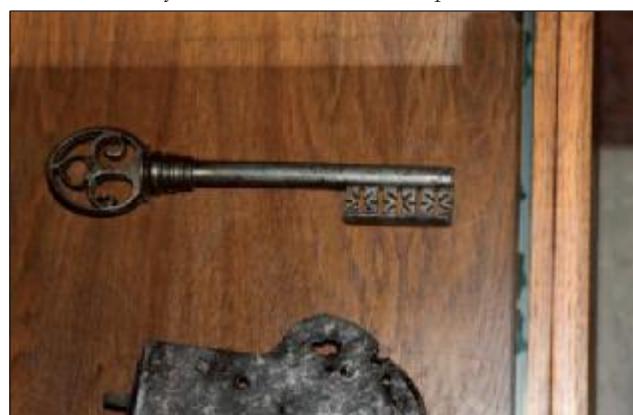
trej zámka a vo štvrtej hodinovej ozubené koliesko. Znákom samotných zámočníkov bol klúč.

Podľa artikulov zámočníckeho cechu učňovská doba trvala tri roky, po vydaní učňovského listu dostal učenec od svojho majstra pintu vína (1,7 litra), on majstrovi musel dať 2 pinty vína, chlieb a urobiť malé pohostenie. Trvanie povinnej vandrovky nebolo určené.

Majstrovská skúška (Meisterstück) podľa artikulov z r. 1581 spôsobovala vo vyhotovení jednej zámky s dvoma západkami, čo sa muselo urobiť pomocou dvanásťich pilníkov a skúška podľa artikulov z r. 1682 predpisovala zhodoviť jednu zámku, dve kľúčky a dvanásť kladiek. Majstrovská hostina nemala určené chody, mala sa pripraviť v minimálnej hodnote 1/2 zlatého, okrem toho mladý majster kúpil 4 pinty vína a dal cechu 4 funty (1 funt = 590 gramov) vosku. Vosk sa používal ako sviečka na svietenie. V r. 1682 boli v cechu aj puškári - ako Meisterstück museli zhotať krátku pušku.

Každý zámočník musel mať vlastnú dielu. Čistota dielni sa kontrolovala raz za štyri týždne. V jednej dielni dvaja majstri pracovali nesmešli a bolo zakázané, aby si vzájomne predchýtavali tovarišov. Cech vyžadoval od každého majstra „čistú, poctivú a dobrú prácu“ a slušné chovanie, lebo pre skrivodlivú reč mohol hocikto stratiť majstrovský list. Ak sa niekto z majstrov v cehový deň na Jána Krstiteľa choval neslušne, musel zaplatiť všetko víno, ktoré sa dovedy vypilo. Príne sa zakazovalo otvoriť zámok (zrejme pokazený) bez prítomnosti majiteľa domu. Slušnosť a telesná čistota sa vyžadovala aj od tovarišov a učňov - každé dva týždne sa museli kúpať. Do cehu mohli byť prijati aj cudzí majstri, ak predložili doklady o svojom vyučení, zložili dva zlaté a do dvoch týždňov vyhotovili hostinu pre cech.

Nora Baráthová



gusta 1443, písaný richtárom a radou Spišskej Soboty a adresovaný richtárovi, radným a majstrom cechu zámočníkov v Kežmarku. Oznámuju, že pred radu prišiel Cristil a prosil o vydanie rodného listu. Richtár a rada Spišskej Soboty potvrdzuje, že predkovia Cristila žili dlhší čas v tomto meste a nikdy sa nedopustili protizákoných činov. Cristil je manželského pôvodu, otec sa menoval Sigismundus Beck a matka Katarína. Nakol'ko Cristil sa usadil v Kežmarku, mestská rada Spišskej Soboty prosí predstaviteľov mesta Kežmarku a majstrov poctivého cechu zámočníkov, aby mu pomohli. Z listu vyplýva, že cech zámočníkov v Kežmarku už musel existovať ako skutočný cech s artikulmi, ktoré požadovali pri prijatí nového majstra jeho doklady.

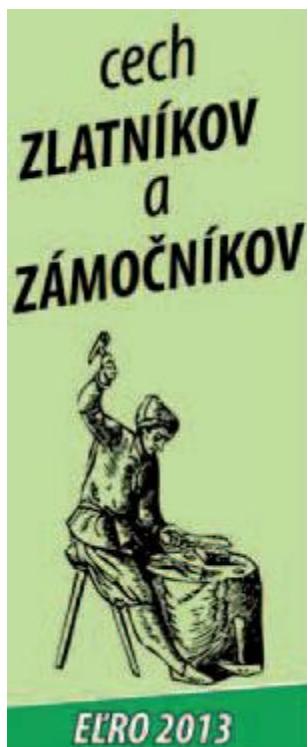
Artikuly cechu sa obnovili v r. 1581 s majstrami: Sa-

či, neskôr puškári, hodinári a ostrohári. Puškár (Büchsenmacher) sa v Kežmarku spomína v r. 1542, 1674 a 1828. Hodinári (Uhrmacher) všade boli združení so zámočníkmi. Hodinársky majster sa spomína v Kežmarku už r. 1444 - hodiny boli na veži kostola sv. Kríža a údajne aj na mestskej vstupnej Vyšnej bráne. V Kežmarku sa spomínajú hodinári so zámočníkmi v jednom cechu v r. 1656. R. 1828 boli v Kežmarku do konca 3 hodinári. Najznámejším kežmarským hodinárom bol v 18. stor. Augustín Lang.

Za uhorského zámočníka pracujúceho aj na území Slovenska sa považoval aj ostrohár (Spornmacher), vyrábajúci ostrohy, strmene, zubadlá. Na pečatidle kežmarského zámočníckeho cechu zo začiatku 19. stor. sú tieto symboly: samotný štit je delený na 4 časti - v prvej je ostroha, v druhej prekrížené klúče, v

Remeslá ELRO 2013 – Cech zlatníkov

V roku 1713 sa založili Tobias Eustachius, Johan Benczur, Johan Tschuller, Johan Heil a Johan Bretz zlatnícky cech, jeden z dvanásťich na území Slovenska. Tak doteraz uvádzala literatúra a z toho roku sú skutočne zachované artikuly. No toto remeslo existovalo v Kežmarku a na Spiši už oveľa skôr, lebo jeden predpis Spišského zákonníka zo 14. storočia je adresovaný aj spišským zlatníkom, ktorým sa nariaduje pri miešaní potrebný pomer striebra a medi a značkovanie (!) vyrobených predmetov. S istotou vieme, že v Kežmarku pracoval zlatník už v roku 1434 – v súpise obyvateľov sa spomína Johannes aurifaber (zlatník), r. 1438 už boli 2 zlatníci, v priebehu 16. storočia sa spomína dokonca 12 zlatníkov – a čo je najhlavnejšie, daňová kniha z r. 1550 uvádza, že predstaviteľom cechu zlatníkov je Sigmund Myes. V r. 1552 zo 4 zlatníkov (pre založenie cechu stačili 3 majstri) boli 2 senátormi mestskej rady. Tento cech, ktorý musel vzniknúť pred r. 1550, sa musel rozpadnúť zrejme v 17. stor., keď nápadne poklesol počet zlatníkov. V 1. pol. 17.



stor. pracovali len otec a syn rovnakého mena Žigmund Moes, v poslednom dvadsaťročí len Daniel Haltz, na konci 90. rokov Tobiáš Eustachius a David Scheller.

Majstri mohli vyrábať zo surovín, ktoré vlastnil cech i z takých, ktoré priniesol zá kazník – vtedy sa však musela urobiť skúška rýdzosti zlatého kovu. Za suroviny, ktoré si zlatníci kúpili z cechovej truhlice, artikuly tiež vymedzili výšku sumy. Zlatníci vyrábali bohoslužobné, ozdobné i úžitkové predmety hlavne zo zlata a striebra, ktoré obyčajne dodával objednávateľ. Pri preberaní drahého kovu robili skúšku jeho rýdzosti. Ak sa mal nejaký predmet vyrobiť z prinesených strieborných mincí, skúška nebola potrebná, pretože zlatníci poznali zloženie striebra s inými prímesami. Ak zlatník nepoznal zloženie doneseného drahého kovu, podrobil ho skúške. V prípade striebra odlomil z neho malý kúsok, odvážil ho, vzal olovo a všetko spolu roztavil v nádobe z dreveného uhlia. Prímesy sa s olovom spojili a vysiakli do steny nádoby – na jej dne ostalo rýdze striebro. To sa vybral, opäť prevážilo a porovnalo s predchádzajúcou váhou. Tak sa dala vypočítať rýdzosť striebra a váha prímesí v prinesenom predmete, dala sa teda stanoviť lótovosť striebra. Rýdzosť sa skúšala aj na skušobnom kameni čiernej farby, na ktorý sa kovom urobila čiara. Tá sa potom prirovnávala k stopie črtu skušobnej ihly približne rovnej rýdzosti. Striebro totiž podľa obsahu medi mení na skušobnom kameni svoju farebnosť od žltkava do červena. Aj zlato sa skúšalo skušobnými ihlami, ale aj potrebou kyselinou. Zlato sa legovalo striebrom i medou a na skušobnom kameni sa nesledovala farba črtu, ale reakcia, ktorú na ňom nakvapkaná kyselina vyvolala.

V roku 1713 sa zlatnícky cech obnovil. Podľa artikulov, ktoré patria k najdlhším, učňovská doba zlatníka trvala 4



– 6 rokov. Ak len štyri, učňa šatili rodičia; ak päť, výdavky sa rozdelili s majstrom na polovicu, ak šesť, ošatenie hradil sám majster. Majster mohol mať len jedného učňa, ale keď ten absolvoval polovicu učňovskej doby, mohol prijať majster ďalšieho učňa.

Tovarišská vandrovka mala trvať najmenej tri roky. Majstrovska skúška pozostávala z troch časti – zhotovenia striebornej nádobky na „norimberský“ spôsob, zhotovenia zlatého prsteňa so vsadeným kameňom a vyzrenia pečatidla. Okrem toho musel adept zložiť 25 zlatých a pripraviť obed na učenie majstrov. Ak tovariš na skúške prepadol, musel absolvoval ešte polročnú vandrovku. Ak sa chcel stať členom cechu cudzincem, ešte po vandrovke musel pracovať u domáceho majstra dva roky.

Výrobky zlatníkov museli mať overovaciu značku. Kežmarčania prevzali do svojho symbolu skrižené meče z mestského erbu, ku ktorým neskôr pridávali svoje meno, resp. iniciály meno. Nesmeli však značkovať výrobky horšej rýdzosti. Museli používať 12 lótové striebro. Čo je zaujímavé, artikuly aj predpisovali cenník viacerých druhov vyrobeného tovaru. Jeden z bodov artikulu zakazoval svojim členom hanobiť cech a vynášať na verejnoscť cechové tamomstvá. Pravidelné cechové zasadnutia boli štvrtročné. Vzájomné spory sa mohli riešiť len pri otvorení cechovej

truhlice. Patrónom zlatníkov bol biskup Eligius, znakom cechu kalich.

Nie je známe, odkiaľ čerpal historik Flóris Rómer materiál o dodatkoch k jednotlivým bodom artikulov kežmarských zlatníkov. Podľa neho napr. tovariš musel viedieť čítať, písat, počítať, ale aj kresliť, o čom musel mať svedectvo a svedectvo dostával aj o schopnostiach rytia a vytvárania reliéfov. Viac sa vraj už neobmedzoval počet učňov a tovarišov a cech mal „zabrzdiť“ svätenie Blaumontagu.

Zlatnícke dielne mali v tmavšej časti miestnosti piečky na tavenie kovu a po stenách rozvešané pracovné nástroje rôzne druhy kladiiek, rydiel, pilníkov i naberačiek. Miestnosť mala veľké okná, pod nimi boli pracovné pulty s nákovkami.

Zlatníci vždy predstavovali elitu obyvateľstva a mnohí z nich boli mnohonásobnými senátormi alebo richtármami Kežmarku. K najznámejším kežmarským zlatníkom patrila dynastia Moesovcov: v 16. – 17. storočí Dominik a štyri generácie Žigmundovcov; v 17. a 18. stor. Hans Mathiasch a Daniel Haltz (trám s vyrezaným kalichom a jeho menom je v nábytkovom múzeu na Hlavnom námestí 55, kde menovaný býval); Donatus a Jakub Szakmary, Andreas a Johannes Samuel Varady – Szakmary atď. Posledným zlatníkom bol Jozef Guhr v 2. pol. 19. stor. **Nora Baráthová**

Kultúrne pozvánky

Rozprávka O zlatom pierku

13. - 14. júla od 9.00 do 17.00 hod.

Pre deti je počas soboty a nedeľe, 13. - 14. júla pripravená rozprávka s pesničkami z dielne Roba Mankoveckého. Prídete sa spolu s odvážnou Hanou na chvíľu ponoriť do tajomstva a sveta čarov. Presvedčte sa spolu s nami, že dobro tu je a lásku napokon víťazí. Aspoň v našej rozprávke. exTeatro

Krvavé dejiny

od 11. - 13. júla 2013 od 20.00 hod.

Autorský projekt divadla exTEATRO z Ľubice, ktorý už je denástry raz uvádzajú v spolupráci s Múzeom v Kežmarku priamo v expozícii hradu. Divadlo pozostáva z ôsmich výjavov, ktoré pripomínajú najznámejšie postavy a udalosti z dejín hradu a mesta Kežmarku. Divadelné predstavenie má každý rok originálny scenár a aj keď spracúva podobné námety, každoročne ide o nové spracovanie a naštudovanie.

Autor námetu a režia: Marcel Hanáček

Nesmrteľná

Hlavnou postavou predstavenia je Čierna paní Kežmarského hradu. Je to hradná kľučiarka z legendy, ktorej dej sa odohráva v rokoch, keď hrad vlastnila rodina Thököly.

Hradní páni rodu Thököly a cisár sa nikdy nemali v láske. Imrich Thököly – posledný mužský potomok svojho rodu – sa dokonca postavil na čelo povstania proti cisárovi. Hoci sa mu spravili dario, napokon prehral a musel ujsť k svojmu ochrancovi – tureckému sultánovi. Ale ešte predtým sa chcel zastaviť na rodnom kežmarskom hrade a vziať si cennosti, ktoré tu boli ukryté.

Služobníctvo hradu sa dávno rozutekalo – počulo o neúspechu svojho pána a právom sa domnievalo, že hrad i mesto obadia víťazní cisárske vojaci. V hrade ostala len jedna staršia žena: kľučiarka. Chodila podľa vtedajšieho zvyku v dlhých čiernych šatách. Starala sa o to, aby všetky hradné budovy boli pozatávané, aby do nich nikto cudzí nemal prístup.

Hovorí sa o nej, že vedela, kde sú pánove klenoty a všetky ich ukryla na iné miesto. Imrich Thököly nemal čas hľadať, cisárske vojaci mu boli v päťach. Preto sa zmohol len na to, že kľučiarku preklial, aby ani po smrti nemala pokoja. A možno práve preto i dnes za tichých večerov počuť kroky na drevených ochodziach hradu...

Čierna paní je však iba jednou z postáv predstavenia Nesmrteľná. Práve ona, ktorá ako duch blúdi medzi zosnulými bývalými majiteľmi hradu, odhaluje pravú tvár historických osobností, nachádza súvislosti ich konania a umožňuje nám spoznať, ako sa na hrade kedyži žilo. Zavedie nás k známym, menej znáym i celkom neznáym postavám, ktoré tu žili.

Vstupy: každých 15 minút

Zvlášť pozývame na ŠTVRTOK, 11. júla od 20 hod!!! Vyhnete sa tak čakaniu.

Výstavy počas ELRO 2013

KEŽMARSKÝ ZÁMOČNÍCI A ZLATNÍCI V PREMENÁCH ČASU

Výstavná sieň BARÓNKA, Hlavné námestie 46
KARPATSKÝ SPOLOK A MICHAL GUHR

Meštiansky dom na Ul. Dr. Alexandra 11

Expozícia MEŠTIANSKA BYTOVÁ KULTÚRA NA SPIŠI

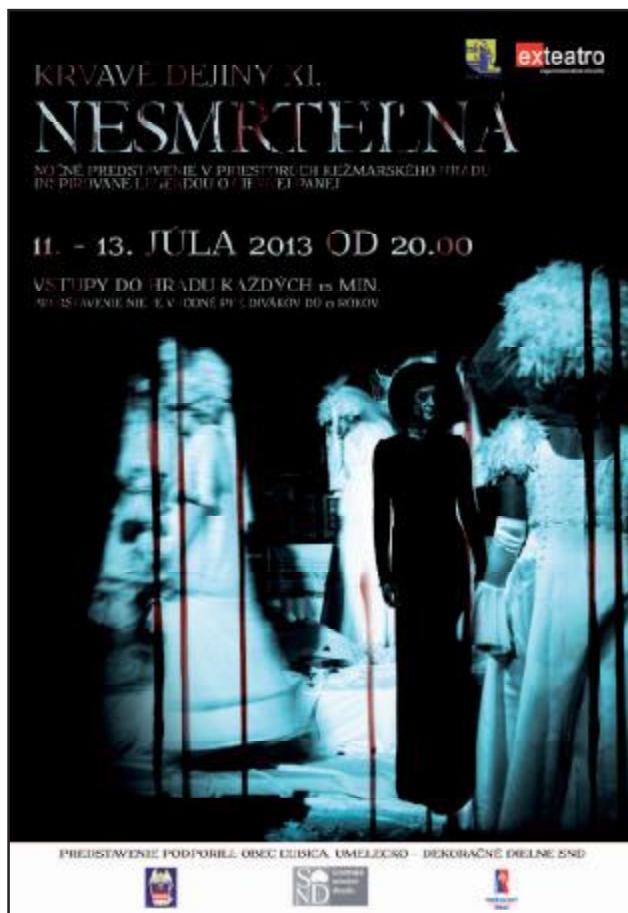
Meštiansky dom, Hlavné námestie 55

EXPOZÍCIA AUTOMOBILOVÝCH VETERÁNOV

V priestoroch Kežmarského hradu

JOZEF JANKOVIČ, PALO MACHO

Galéria u anjela, Starý trh 53



Historický hotel Hviezdoslav vás srdečne víta počas ELRO!

V dňoch 12. – 14. 7. 2013 sa otvoria historické brány areálu jedinečného medzinárodného podujatia ELRO už po 23-krát vďaka obetavosti a dlhorodnej práci organizátorov. Táto medzinárodná prehliadka umu, ľudskej zručnosti a šikovnosti, ale aj umeenia nadobudla počas 23 rokov medzinárodnú dimenziu a stala sa priestorom pre prezentáciu národných tradícií,

Parný vlak bude premávať v sobotu

Počas festivalu Európske ľudové remeslo sa opäť rozozvučí píšťalka na historickom parnom rušni, ktorí bude premávať na trase Poprad – Kežmarok – Stará Ľubovňa v sobotu, 13. júla 2013.

Cestovné lístky bude možné zakúpiť len vo vlaku. Vlak bude pristavený na nástupište podľa aktuálnej prevádzkovej situácie v Poprade pravdepodobne na druhom nástupišti.

Informácie o historickom vlaku, ktoré poskytol Klub železničných historických vozidiel v Poprade zaujmú pravdepodobne najviac milovníkov starých strojov:

Parný rušeň 477.013 (trojvalcový trojčitý tendrový parný rušeň na prehriatu paru s usporiadaním náprav 2' D 2' pre rýchlu príimestkú dopravu, r. v. 1951, výroba ČKD, výrobné číslo 3012) je jednou zo 60 výkonných trojčitých tendroviek pre príimestskú dopravu. Rušeň s celozáváraným kotlom (prvým svojho druhu u ČSD), mechanickým prikladačom, komí-

ľudového umenia, zvykoslovia a tvorivosti rôznych národov Európy. Je to značka a jedinečná aj keď sú rôzne názory na toto podujatie zo strany domácich. Je to aj priestor na stretnutia s priateľmi, známymi, ale aj na nové priateľstvá. V tieto dni sa naše malebné mestečko stáva turistickej veľmi atraktívny nielen pre Slovákov, ale aj pre rôzne národnosti, čím sa propaguje

jeme a na chvíľu sa stávame hostiteľmi. Škoda len, že len na chvíľu, a že takyčto podujatí nie je počas letnej sezóny viac, pretože mesto je plné ľudí a žije. Z hľadiska cestovného ruchu má veľký význam, pretože najmä na základe osobnej skúsenosti a zážitku návštěvníkov je to najlepšia propagácia mesta nielen doma, ale aj v zahraničí a preto sa mnohí návštěvníci každoročne vracají k nám na to podujatie.

Aj náš hotel sa zapája už tretí rok do tohto podujatia svojou ponukou kulinárskych špecialít, lahodných nápojov, našich múčnikov a osviežujúcich dezertov či zmrzlinových pohárov, ktoré pre návštěvníkov podujatia pripravujeme. Prezentovať sa budú aj študenti moravskej Strednej odbornej školy zo Bzenca svojimi jedlami a hlavne moravskými ko-

láčikmi. V piatok a v sobotu popoludní od 16.00 vám spríjemníme chvíle oddychu príjemnou živou hudbou na hotelovej terase v podaní skupiny FM DUO a zakúpiť si môžete aj naše pravé belgické pralinky, ktoré vyrába naša Veronika Semaňáková. Je to sladký a milý suvenír alebo darček pre každú vekovú skupinu. Pred hotelom bude stánok s výborným pivom Krombacher, ale aj údená pečená šunka s bagetou.

Veríme, že počasie bude priať tomuto podujatiu a práca i snaha organizátorov, remeselníkov i účinkujúcich súborov bude zúročená v podobe spokojnosti a zážitkov návštěvníkov mesta i samotných Kežmarčanov.

Na vašu návštěvu sa tešíme a vitajte v Hoteli Hviezdoslav!

Mgr. Sylvia Holopová
Hotel Hviezdoslav

Milí Kežmarčania, vážení návštěvníci mesta!

V dňoch 12. – 14. júla 2013 sa v Kežmarku uskutoční už 23. ročník medzinárodného festivalu Európskeho ľudového remesla. Kežmarok sa premení na mesto plné historických zručností a tradícií. Môžete sa tešiť na prežitie nezabudnuteľného kultúrneho zážitku.



Každý rok sa na tejto udalosti podieľa aj Hotelová akadémia Otto Brucknera v Kežmarku. Budeme vám spríjemňovať celý pobyt na tejto udalosti. Tohto roku sa môžete tešiť na dobroty, ktoré budú pre Vás pripravovať naši študenti v Gril Academia, ktorí sa bude nachádzať v priestore pred hradom, taktiež pre vás pripravujeme ochutnávku

Študenti a profesori
Hotelovej akadémii
Otta Brucknera Kežmarok

V priestoroch areálu počas festivalu:

Ľudové hudby, atrakcie pre deti, jazda na poníkoch, priležitosťná poštová pečiatka s námetom zlatníckeho cechu, obálky s prítláčou a pamätné listy, bylinkárka, veštica, sach s maxi figúrkami, tvorivé dielne, výroba pohľadníčkov.

ELRO s vlastnou fotografiou, salaš s výrobou ovčieho syra, bohaté občerstvenie, špeciality Hotelovej akadémie Otto Brucknera, Salaš u Franka...

Cestovný poriadok

Parný vlak bude premávať v sobotu 13. júla 2013.

Trasa a časy odchodov:

Poprad 8.40 – Kežmarok 9.30 – Spišská Belá zast. 9.47

– Podolínec 10.05 – Stará Ľubovňa 10.25

Stará Ľubovňa 11.30 – Podolínec 11.55

– Spišská Belá zast. 12.12 – Kežmarok 12.27

Kežmarok 13.10 – Spišská Belá zast. 13.25 – Podolínec 13.45

– Stará Ľubovňa 14.05

Stará Ľubovňa 17.00 – Podolínec 17.25

– Spišská Belá zast. 17.42 – Kežmarok 17.55

Kežmarok 18.35 – Poprad 19.05 hod.

STLPČEK

V čakárni pred ambulanciou bolo ticho. Každý si potichu riešil svoje. Nudu prerušili dva mladí záchranári v uniformách s logom inej nemocnice. Doviezli, teda skôr doprevadili k ambulancii útle žien potmavšej pleti, odeté stáby odbehlo zo zemiakovnej brigády. Ani bruško nebolo výrazné, ale pochopili sme viacne – tehotná. Kým pacientku vzali do ambulancie, záchranári jej urobili na chodbe čosi ako výsluch. A tak sme sa dozvedeli, že je asi z Veľkej Lomnice, že ju bolí bricho, koľko má rokov... až čakáreň zašumela, keď záchranár položil prvú diskrétnu otázku. Zháčil sa a s písaním prestal. Otvorili sa dvere ambulancie, kde už o pacientke vedeli. Vzali ju dnu a na sestričku otázku, čo žene je, sa záchranár „zhodli“. V rovnakom okamihu jeden povedal, že ju bolí bricho a druhý, že jej nič nie je. Tomu druhému uverila hádam celá čakáreň, pretože ženička vyzerala dosť nedôveryhodne. Teda akoby bola rada, že na čas odišla odkiaľsi možno z osady, do mesta. Samozrejme, v rámci záchrany jej života absolvovala prednostne dlhšie ošetroenie, po ktorom odišla spokojná, po vlastných domov.

Zrejme v tom okamihu osadenstvo čakárne pochopilo záchranárov. Vlastne k nej boli ešte milí. Lebo takých prípadov, keď si ktosi odkiaľsi privránila sanítku, aby sa prednostne odviezel do nemocnice, hoci by mu stačil bylinkový čaj na tráviace problémy, nie je málo. Nie raz tehotnú doprevádzal do ambulancie celá rodina na čele s minimálne jedným rozdrapeným „otcom“, nie raz je združnícky personál vystavený búrlivým emóciám tých, ktorým krivid celý svet. Keď žena odišla, spomenula som si na zážitok spred niekoľkých rokov. Žena (možno z rovnakej osady), ktorá nedávno porodila, volala o raty sestričku. V snahe pomôcť jej, sama v očakávaní a ledva chodiaca, šla som vtedy rýchlo po sestričku. Takmer ma traftilo, keď sme sa vrátili a čerstvá rodička sa opýtala sestričky: „Možem si iste pokurit?“ Ja by som sestričku robil nemožla.

-Adri-

Motoristi sa dočkali

Mesto Kežmarok svoj cieľ, zrekonštruovať vytipované miestne komunikácie do festivalu remesiel, úspešne zvládlo. Popritom zvládlo i výstavbu niektorých chodníkov, čo si pochvaľujú najmä občania zo sídliska Sever a začala sa aj rekonštrukcia centrálnej mestskej zóny. Svo-

ju prioritu po dlhej zime tak prevažne úspešne ukončilo a teraz už chýba iba na ceste I/67 dokončiť Michalskú ulicu a most pri Lidli.

Jeho rekonštrukcia je, ale z hľadiska prípravy a realizácie časovo náročnejšia a je zrejmé, že bude nutné urobiť rozsiahlejší zásah až do izo-

lačných vrstiev. Po ukončení práce na Michalskej ulici, kde treba ešte dokončiť položenie novej obrúsnej vrstvy komunikácie sa Slovenská správa ciest pustí aj do rekonštrukcie hlavného dopravného mosta v meste Kežmarok. Začať s prácami na moste sa plánuje po ukončení festivalu ELRO. Taktiež budú pokračovať práce na rekonštrukcii centrálnej mestskej zóny, práce pri úpravách výtlkov na miestnych komunikáciach a chodníkoch.

Motoristi, návštevníci nášho mesta, tak budú určite milo prekvapení novými asfaltovými kobercami a novým dizajnom našich ciest. Vedľa ak sa preveziete väčšinami slovenských ciest, nie všade máte cesty v tak dobrom stave ako u nás. t/f Pavol Humeník



Aj na Huncovskej majú detské ihrisko

Úspešná realizácia detského ihriska sa uskutočnila na Huncovskej ulici. Pieskovisko, inštalácia niekoľkých nových drevených prvkov, ale aj pohodlné priestory na sedenie nájdú rodičia s deťmi za bytovkami na Huncovskej ceste pri autobusovej zastávke.

Rekonštrukcia ihriska bola zrealizovaná na základe podnetu Kataríny Sojákové, ktorá nápad pomohol zrealizať viceprimátor mesta Igor Kredátus a oddelenie Územného plánovania, životného prostredia a stavebného konania v spolupráci so stúromou školou v Kežmarku na ulici Biela voda. Inštalácia prvkov, ich osadenie, ako

aj úpravu terénu zrealizovali pracovníci Verejno-prospešných služieb mesta Kežmarok.

Ako skonštatovala pri našom rozhovore Ing. Eva Kelbelová na oddelení výstavby: „Podstatná časť činnosti mestského úradu smeruje predovšetkým k obyvateľom mesta. Vitanie preto každý dobrý nápad, či súčinnosť občanov a poslancov mestského zastupiteľstva. Spoločné aktivity predstavujú sklabenie potrieb obyvateľov, tej ktoréj časti mesta, ktoré po prehodnotení z hľadiska reálnosti a finančných možností mesta, realizácia zabezpečia pracovníci nášho oddelenia s organizáciami mesta. Ďalším pozitívom tejto spolupráce je aj prirodzená spoločenská kontro-

la zo strany spolutvorcov z radov občanov a poslancov a tým predchádzanie, v meste, žiaľ tak rozšírenému, vandalizmu. O osobitnej zaangažovanosti poslancov, ako pani Satyryovej, pána Nevlazlu, Figlára, Kredátusa a ďalších, ktorí riešia svoje požiadavky osobne na našom oddelení a nie len v rámci rokovania zastupiteľstva, svedčia aj konkrétnie výsledky spolupráce. Či už vybudované detské ihriská na Juhu, Huncovskej ulici, úprava plôch a prvkov drobnej architektúry.“

t/f Pavol Humeník

Kedy vychádzajú noviny cez leto?

Najbližšie vychádzajú noviny KEŽMAROK vo štvrtok 25. júla 2013 (číslo 15/2013).

Uzávierka tohto čísla je 19. júla 2013. Potom nasleduje tradičná mesačná pauza a noviny vychádzajú 28. augusta 2013 (číslo 16/2013).

V priebehu augusta nám posielajte príspevky na naše mailové adresy noviny@kezmarok.sk, noviny.kezmarok@post.sk, alebo satyryova@kezmarok.sk.

Redakcia



Park Komunity reálitou

S pozitívnym ohlasom verejnosti sa v uplynulých dňoch stretla výzva na verejnú brigádu. Tá bola finálnou časťou realizácie projektu Park Komunity, vďaka ktorému bol v Kežmarku vytvorený nový park s detským ihriskom.

Na začiatku bola výzva na predkladanie projektov, ktorú zverejnili Nadácia Pontis. Tá, zastrešujúca Nadáciu Tesco pre zdravie mestá, ponúkala spolufinancovanie projektov, ktoré by boli zamerané na životné prostredie, či skvalitnenie života rôznych skupín obyvateľov. Jedným z podaných projektov bol aj kežmarský projekt Park Komunity, ktorý podporilo ako vedenie mesta, tak i vedenie kežmarského hypermarketu TESCO, ako zástupca investora. Jednou z podmienok projektu totiž bolo, aby bol realizovaný v meste, kde spoločnosť pôsobí. Primátor mesta dal súhlas na využitie vyhliadnutého pozemku a zaviazal sa v prípade úspešnosti projektu, spolufinancovať park sumou takmer 4000 Eur z rozpočtu mesta. Druhým garantom projektu bolo kežmarské Tesco, ktoré sa do projektu aktívne zapojilo a projekt odporúčalo. Tým bola splnená ďalšia z podmienok na získanie zvyšných 4000 Eur z nadácie Tesco pre zdravie mestá.

Výsledkom bolo schválenie asi 40 podaných projektov v rámci Slovenska (vrátane Parku Komunity), spomedzi 120 žiadostí. Vďaka tomu sa mohlo začať s realizáciou nového parku, do ktorého boli zakúpené herné zostavy a zeleň v hodnote cca 8000 Eur. Projekt bol zaujímavý možno aj tým, že finančie boli viazané výlučne na kúpu komponentov (šmykalky, hojdačky, lavičky, detský stánok) a zelene (zakúpilo sa viac druhov listnatých a ihličnatých



stromov). Práce spojené s vytvorením parku boli od začiatku do konca viazané na dobrovoľníctvo - bez nároku na akúkoľvek odmenu. Vedľajšie náklady spojené s realizáciou projektu boli zabezpečené sponzorský (telefónatý, benzín, poštovné, fotodokumentácia, ceny do súťaží pre deti, občerstvenie pre brigádnikov a deti...).

Súčasťou projektu bolo aj vyhlásenie výťvarnej súťaže pre deti, s názvom Ihrisko mojich snov. Napriek vyhláseniu súťaže v novinách, kežmarskej televízii a na internete, sa do súťaže zapojilo len šesť detí. Tie boli ocenené počas verejnej brigády medailami, diplomami a hodnotnými hračkami, ktoré venoval Hypermarket Tesco Kežmarok. Ostatné deti, ktoré sa zapojili do kreslenia na chodník počas brigády, takisto neobišli na prázdrovne tak skrásili kresbičkami okolie parku.

Záverečná brigáda, ktorá sa konala na mieste nového parku (medzi novými bytovkami a hypermarketom Tesco) potvrdila záujem verejnosti dia nie v meste. Na akciu prišli aj rodiny s deťmi, ktoré si zasadili v parku svoj stromček. Stromčeky, ktoré si ľudia zasadili, dosťali mená - väčšinou detí, ktorým rodičia alebo starí rodičia stromček takto darovali.

V najbližších dňoch ešte v parku pribudne odpadkový kôš, jedna lavička a detský pre-dajný stánok s kresiacou tabu-

lou, ako aj tabuľka označujúca zakaz vodenia psov a zakaz fajčenia v priestore parku.

Ostáva veriť, že park bude ešte dlho slúžiť svojmu účelu a

že bude v záujme všetkých ho chrániť pred vandalmi.

A. Saturyová, autorka projektu

Foto: S. Kovalčík, M. Hozza,
Z. Husáková, Adri



Saška sa potešila 1. miestu v súťaži Ihrisko mojich snov



Svoje stromčeky si v parku zasadila aj rodina Celbova.



Slávnostné „pretrhnutie“ pásky počas otvorenia parku



Stromčekmi prispeli okrem rodičov aj mladí z MSD, primátor a viceprimátor mesta



Dobrovoľníci prišli aj z Huncoviec



Študenti SOŠ pracovali už počas školského roka



Tesco kolektív prispel prácou, zelenou, cenami do súťaží i občerstvením pre brigádnikov

POĎAKOVANIE: Realizačný projektový tím (v složení Ing. Igor Šajtlava, Vlastimil Satury, Adriana Saturyová, PhDr. Marta Sabolová, Mgr. Magda Sopková, Ing. Radoslava Krafčíkova, Eduard Godala, František Semaňák, Silvia Gemzová) týmto ďakuje pracovníkom Mestského úradu v Kežmarku a pracovníkom Verejnoprospešných služieb Kežmarok za odborné rady a pomoc pri spracovaní dokumentácie i realizácii projektu, kolektívom SOŠ Garbiarska 1 v Kežmarku za pomoc pri práciach v parku, kolektívom pracovníkov HM TESCO, ktorí sa zapojili do brigády vo svojom voľnom čase, aktívnym pracovníkom, ale aj všetkým obyvateľom sídliska Juh i vzdialenejšej okolia, ktorí prišli a osobne pomohli pri výsadbe stromov v parku. Poďakovanie patrí aj Tatranskej mliekarni, ktorá prispela na občerstvenie pre deti, počas brigády, p. Norbertovi Maurovi z Nadácie Pontis za odbornú pomoc a v neposlednom rade Nadácii Tesco pre zdravie mestá a Mestu Kežmarok za poskytnuté finančie pre vytvorenie parku.

Koncerty pre mládež vyvolali pobúrenie

Pre hlúposť niektorých zábavchitvých budú v budúcnosti trpieť možno aj tí, ktorí za nič nemôžu. Reč je o nedávnych hudobných akciach v meste, po ktorých ostala súčasť možno spokojná mládež, ktorá sa mala kde vyblázniť, ale počuť sa nechali aj nespojkní Kežmarčania, rodičia a ďalší zainteresovaní.

Kým sme dávali dokopy informácie a reakcie na nedávnu hudobnú akciu na hradnom nádvorí pod názvom Open Summer Party, ktorá dvihla tlak mnohým pre neprimeraný hluk, vandalizmus a excesy podnapitých účastníkov koncertu, stihla ju „zatieniť“ vulgárnostami textov piesní ďalšia akcia podobného druhu na amfiteátri. Ale postupne.

„Volám vám, aby ste na to upozornili. Volala som aj mestskú aj štátnej policiu, ale nepomohlo. Ten hluk bol neúnosný. Akcia v hrade mala vraj povolenie do štvrtej rána, takže do štvrtnej sa nám otriasali mury, nemohli sme spať a tak sme z okna sledovali motajúce sa deti, evidentne prípití, ktoré pravdepodobne patrili k návštevníkom „koncertu“ na hrade. Rodičia zjavne nemali tušenia, čo sa diaľo v meste počas tejto akcie,“ zatelefonovala do redakcie nespojkná obyvateľka z ulice Trhovište, jedna z tých, ktorí pre nadmerný hluk nemohli spať.

„Bývam za Severkou, to bolo niečo hrozné. To nebola hudba, to bolo len „bum-bum-bum,“ akoby niekde piloty do zeme dávali. V noci. Toto povolilo mesto?“

To nikto nekontroloval? A čo že mali povolenie na akciu? To neboli páky na to, ako organizátorov usmerniť?“ rozčuloval sa pán z ulice Možiarška, ktorý sa popri vyslovenom zamýšľal nad tým, ako vlastne ľudia v takom ohlušujúcom prostredí spolu komunikovali.

Mená ľudí, ktorí sa k akcii vyjadrili na ich žiadost nezverejňujeme. Majú obavy z reakcie mládeži. Rovnako reagovala aj matka, ktorá mala na akcii dieťa a zo zvedavosti sa na podujatie prišla pozrieť sama. Takto videla akciu: „Prvý môj dojem už bol strašný. Hluk, kopec postávajúcich detí - nie mládeže. Našli sa všelijakí, ale trievzých som stretla veľmi málo. Je to divný pocit stáť tam na akcii ako divák, pretože som sa cítila ako matka dospejvajúceho pubertika hrozne. Neviem, či toto bola zábava, pártancujúcich mladých vyskakovalo pred pódiom a bavilo sa, podchvíľou zašli k stánku občerstvít sa a zas len kopec hluku a neprehľadnosť. Inak si myslím, že táto akcia na hrad ako kultúrnu pamiatku nepatrí, pretože ju máme chrániť a tieto deti a mládež v opojení viete, keď im priskoľo zle, tak nehľadali WC.... Nehovoriac o hluku, ktorý sa šíril centrom mesta a iste aj na príahlom sídlisku Sever. Či si táto mládež vie vychutnať kultúru fažko povedať. Nezabránilme týmto akciám. Ak im zatvoríme hrad, budú to robiť inde. Ale každý rodič by mohol písť námatkovo pozrieť, čo jeho dieťa vystrája a ako sa baví. Iná doba, iná generácia - ale na toto sa nesmieme vy-

hovárať. Začnime kontrolovať a hlavne zakázať alkohol na týchto akciách. Neviem kde tentoraz boli strážcovia zákona s detektormi alkoholu, len sa nemo prizerať a zata.“

O reakciu sme požiadali aj náčelníka Mestskej polície v Kežmarku Milana Slotu:

„Akcia Leto bez hraníc na amfiteátri bola organizačne lepšie zvládnutá, zabezpečená bola súčinnosť so štátou políciou, nezaznamenali sme nejaké problémy. Čo sa týka predošej akcie na hrade, organizátori to nezvládli. Možno na nádvorí boli veci pod akou takou kontrolou, ale následky, keď sa mládež realizovala za múrmi hradu boli výrazné. Hudba bola hlučná, mali sme veľa sťažností na rušenie nočného kľudu. Po polnoci nachádzali hliadky v uliciach množstvo podnapitých, priebežne boli riešené bitky, na ulici Priekopa hliadka odstraňovala odpadkové nádoby zo stredu cesty, na Hradnom námestí boli zistené a hliadka odpratane porozhadzované dlahobné kocky, riešilo sa močenie na chodníku, mládež sa realizovala napríklad aj tým, že odniekal vzala stojan na bicykel a hodila ho na stred cesty... Čo sa týka hluku - nemáme zariadenie na meranie intenzity hluku, takže toto sme nemohli ovplyvniť. Podnápitá mládež? Áno, evidovali sme ju. Žiaľ, toto by mali mať na zreteli aj organizátori, pretože opitá mládež vychádzala už z hradu.“

Na našu otázku, či môže mestská polícia kontrolovať podávanie alkoholu mladistvým aj na podobných akciách, sme dostali kladnú odpoveď, no podmienenú tým, že vzhľadom k veľkému množstvu ľudí na týchto akciach je potrebná aj väčšia prítomnosť všetkých policiajných zložiek.

O stanovisko sme chceli požiadať aj organizátora podujatia, no na telefónnom čísle uvedenom na sociálnej sieti pod hlavičkou akcie, nikto neodpovedal.

Stanovisko k akcii nám na záver poskytla riaditeľka Muzea Kežmarok, ktoré prenajala priestory na hradnom nádvorí: „Doposiaľ sme sa snážili poskytnúť tento vzácny historic-

ký priestor na podujatia rôzneho charakteru - koncerty, divadelné predstavenia, súťaže, odborné podujatia, ale aj hudobné vystúpenia určené mladým. Vzhľadom k tomu, že posledná akcia Open Summer party, bola zo strany nájomcu nádvoria organizačne nezvládnutá a mala veľmi negatívne ohlasys na verejnosť, o čom svedčia aj záznamy na mestskej policii (výtržnosti, bitky, hluk, neporiadok v okolí hradu aj v meste) rozhodla som sa pre budúcnosť zakázať organizovať podujatia takéhoto charakteru na hrade. Aj keď v samotnom objekte hradu našťastie nevznikli škody, odhliadnuc od porozbieraných fliaš a iného neporiadku, hluk, ktorý sa šíril z nádvoria rušil nočný kľud mnohých Kežmarčanov až do ranných hodín. Týmto by som sa chcela ospravedlniť všetkým tým, ktorí touto akciou boli akokoľvek poškodení. Za zváženie ešte stojí jeden postreh - ako je možné, že 14-15 roční opiti mladí ľudia dokázali napáchať toľko neprijemnosti. Blahoželám ich rodičom k dobre zvládnutej výchove!“

A hoci leto a letné festivaly, koncerty, diskotéky ešte len začínajú, nie je na škodu venovať pozornosť aj interpretom, ktorí svojím „umením“ ovplyvňujú mládež. Za zmienku stojí komentár jedného zo službukanajúcich organizačných zložiek na amfiteátri, kde sice vandalizmus nebol zaznamenaný, no pozornosť si vyslúžili samotní interpreti a publikum: „Čudujem sa ľuďom, sú blí, až to boľí!!! Nejaký debil spieval, že Kežmarok sú samí ko.ti a ľudia to opakovali a spievali s ním. Toľko hrešení typu pi.., ku.., vyj... a iné nadávky v pesničkách som za celý život nepočul. Kam speje naša mládež? Hanba, že niečo také vôbec povolia...“

Hodnotiť úroveň podujatí je fažké - ak sa nič v meste nedeje, zaznieva kritika. Ak sa čoosi zorganizuje, takisto odznie kritika. Každý má na uvedené podujatia svoj názor a nie všetci sa možno zhodnú s predloženými komentárm. Je však na zamyslenie, či práve alkohol a vulgarizmy sú to jediné, čím môžeme charakterizovať niektoré tunajšie hudobné akcie.

-AdriSatury-

SLOVENSKÝ ČERVENÝ KRÍŽ,
ÚZEMNÝ SPOLOK POPRAD

VÁS POZÝVA DAROVAŤ KRV V HUMÁNNEE AKCII SLOVENSKÉHO ČERVENÉHO KRÍZA

„PRÁZDNINOVÁ KVAPKA KRVÍ“

OD 1. JÚLA DO 31. AUGUSTA
2013

ODBEROVÉ DNI NTSSR PRACOVISKO POPRAD:
PONDELOK, STREDA, ŠTVRTOK, PIATOK OD 6.00 HOD DO 14.00 HOD
UTOROK OD 6.00 HOD DO 17.00 HOD

V čele euroregiónu je slovenský zástupca

V Bukovine Tatrzańskiej v Poľsku sa uskutočnil v stredu 19. Kongres cezhraničného zväzku Euroregión „Tatry“. Na kongrese bol schválený do čela tohto zväzku primátor mesta Trstená Jozef Ďubjak.

Kongres otvoril dovtedajší predseda Rady zväzku Boguslaw Waksmundzki. Ten aj prednesol správu o činnosti Rady za rok 2012. Správu o činnosti Revíznej komisie prednesla jej predsedníčka Ludmila Gnojčáková.

Kongres prišlo pozdraviť osobne i niekoľko významných hostí, či už z poľskej, alebo slovenskej strany, ktorí boli prítomní pri voľbe nové-



Nový predseda Euroregiónu Tatry Jozef Ďubjak, primátor mesta Trstená.

Foto: ph

ho predsedu rady združenia. Tým sa stal primátor mesta Trstená Jozef Ďubjak.

Na rokovanie sa slávnostne odovzdávali aj ceny v sú-



Z rokovania 19. Kongresu cezhraničného zväzku Euroregiónu „Tatry“. Nový predseda Rady euroregiónu Jozef Ďubjak (vľavo), bývalý predseda Boguslaw Waksmundzki (v strede) a primátor mesta Kežmarok Igor Šajtla (vpravo).

Foto: ph



Kežmarská delegácia na 19. Kongrese cezhraničného zväzku Euroregiónu „Tatry“.

Foto: ph



Záber z rokovania 19. Kongresu Euroregiónu Tatry.

Foto: ph

Oznam

Obec Toporec pri príležitosti „Dňa rodákov“ Vás dňa 20. 7. 2013 (sobota) srdečne pozýva na oslavy, ktoré sa začnú slávnostnou svätou omšou o 11.00 hod.

Pre účastníkov je pripravený kultúrny program.

Účinkujúci: hudobno-zábavná skupina DRIŠLAK, JADRANKA a Maroš BANGO.

Tešíme sa na Vás.

(ot)



Summer Kindergarten
poldenný/celodenný letný program
(3-6 rokov)

Spoznávaj angličtinu s kvalifikovaným lektorm

Termíny: 15. 7. – 19. 7. 29. 7. – 2. 8. 2013
Frekvencia: denné (1 týždeň)
Program: poldenný - od 8.30 do 12.00
celodenný – od 8.30 do 16.00
Počet detí v skupine: 6-8 detí predškolského veku
Cena: 65,- € 115,- €
Miesto konania: Domček – detské centrum, Starý trh 71, Kežmarok

- Poldenný/celodenný program pod vedením kvalifikovaného lektora a slovenského pedagóga
- Striedanie hodín angličtiny s rôznymi pohybovými, veselými a kreatívnymi aktivitami
- Vytvorenie bilingválneho prostredia, spontánne učenie jazyka
- Špecializované učebné materiály
- V cene strava a pitný režim

Kontakt: 0911 448 665, 0902 135 099, www.domcekdc.sk

RED
YELLOW
GREEN
BLUE
ORANGE



KULTÚRNE PROGRAMY

12. 7. 2013 (piatok)

o 17.00 hod.

KONCERT

súrodenovcov Babjakovcov
Účinkujú: Martin Babjak – barytón, Ján Babjak – tenor, Terézie Kružliaková-Babjaková – soprán, Daniel Buranovský – klavír)
Drevený artikulárny kostol

12. – 14. 7. 2013
(piatok – nedele)
**EURÓPSKE ĽUDOVÉ
REMESLO**

23. ročník medzinárodného festivalu remesiel a kultúry venovaný cestu zámočníkov a zlatníkov
Mesto Kežmarok

22. 7. 2013 (pondelok)
o 16.00 hod.

Tanečný klub BRILANT
Vystúpenie žiakov tanečného odboru ZUŠ ul. Petržalská,
Kežmarok.
Hlavné námestie – javisko pri radnici Kežmarok

22. – 26. 7. 2013
(pondelok – piatok)
**LETNÝ FESTIVAL
SLOVENSKEJ
A SVETOVEJ
DIVADELNEJ KLASIKY**
22. 7. 2013 – DON QUIJOTE

O 20.00 hod. Divadlo na hojdácke Žilina

23. 7. 2013 – JANKO POLIENKO

O 16.00 hod. Divadlo na hojdácke Žilina

24. 7. 2013 – ŽENA V ČIER-
NOM

O 20.00 hod. Divadlo Kontra Spišská Nová Ves

25. 7. 2013 – MUŽ MOJEJ
ŽENY

O 20.00 hod. Divadlo mladých Šuňava

26. 7. 2013 – SKROTENIE
ZLEJ ŽENY

O 20.00 hod. Divadlo Commedia, Poprad

Na nádvorie Kežmarského hradu (titul Žena v čiernom – kaplnka Kežmarského hradu)

27. – 30. 7. 2013
(sobota – utorok) o 21.00 hod.

Mestské kultúrne stredisko Kežmarok a Múzeum Kežmarok
Vás pozývajú na
**LETNÝ FESTIVAL SLOVENSKEJ
A SVETOVEJ DIVADELNEJ KLASIKY**
22. - 26. júla 2013
nádvorie Kežmarského hradu
(titul Žena v čiernom - kaplnka Kežmarského hradu)

22. 7. 2013 Divadlo na hojdácke Žilina

pondelok

o 20.00 h.

Miguel de Cervantes DON QUIJOTE

Divadelná hra s prvkami karnevalu prináša množstvo dynamických premení ťa iných postáv. Doplnenie je divna flamencova hasba. Scenár: Jana Wernerová, režia: Peter Kotčí, hľadanie: Šimon Sedlák. Učiteľia: Michal Leglík/Boris Záčuk, Radovan Klaška, Lucia Lasičková/Andrea Chytáková, Michal Leglík



23. 7. 2013 Divadlo na hojdácke Žilina

utorok

o 16.00 h.

Samuel Czambel JANKO POLIENKO

Maskáčová predstavenie s ktorým sa vydáte na režné dobrodružstvo spoločne s ciklopom vyzývaným z doby.

Scenár, režia: Michal Leglík

Učiteľia: Andrea Chytáková, Michal Leglík



24. 7. 2013 Divadlo Kontra Spišská Nová Ves

streda

o 20.00 h.

S. Mallatratt - S. Hill ŽENA V ČIERNOM

Režisérsky drážďan s atmosférou, ktorú postaví hostia. Maravý priebeh akčnej divadelnej, ktorý prichádza do oživania zložka, aby upevnila pozornosť po novinách.

Režia, scenár a kúsky: Kláudia Rucká

Učiteľia: Peter Gábor, Tomáš Juráč



25. 7. 2013 Divadlo mladých Šuňava

štvrtok

o 20.00 h.

Miro Gavran MUŽ MOJEJ ŽENY

Divadelná hra z pera chorvátskeho autora prináša stretnutie dvoch "veľkostných paralel" až - več. Mužka rájetej je poprvé v živote nazívaný konfidenčným slúžigom.

Scenár, režia, režia: Vladimír Freško

Učiteľia: Michal Benčík, Michal Rajec



26. 7. 2013 Divadlo Ramagu Spišská Stará Ves

piatok

o 20.00 h.

Jozef Gregor Tajovský MATKA

Divadlo prináša silnú dôveru ľudovému a rodinnému živu a zaujíma 20. storočia.

Režia: Štefan Kukáč, na režnejších prehľadoch Štefan 2012., na Štefanickej lavičke Žilava 2012., nominovanú na celoslovenskú prehľadku EMM 2013.

Režie: Dušan Kukáč a Michal Návrat

Učiteľia: Lívia Dernavá, Stanislava Pomáriková, Zdeno Šutík, Lukáš Martinka



Vstupné: večerné predstavenie 4€, rozprávka 2€

Predpredaj vstupeniek: MšKS Kežmarok, Starý trh 47, tel.: 0524522165, kulturnestredisko.kk@steonline.sk

Zdroj: programy vystúpení



OHNIVÝ KRUH – v 3D

14. júl (ne), 19.00, titulky, 5,50 €, MN-12.

Americké akčné sci-fi.

JA, ZLODUCH 2 – v 3D

14.júl (ne), 17.00 hod. v 3D, 16.

júl (ut), 17.00 hod. v 2D, da-

bing, 3D – 5 €, 2D – 3,50 €, MP.

Americká animovaná roz-

právka.

OHNIVÝ KRUH - 17. - 18.

júl (st, št), 19.00, titulky, 3,50 €,

Americký akčný, dob-

rodružný film.

MN-12. Americké akčné sci-fi.

PRED POLNOCOU - 19. - 21. júl (pia – ne), 19.00, titulky, 3 €, MN-12.

Americký romantický film.

PRÍŠERKY: UNIVERZITA - 20. - 21. (so, ne), 17.00, 23.

(ut), 17.00, dabing, 3,50 €, MP.

Americká animovaná roz-

právka.

OSAMELÝ JAZDEC - 24. - 26. (st – pia), 19.00, titulky,

3,50 €, MN-12.

Americký akčný, dob-

rodružný film.

**LETNÝ BAŽANT
KINEMATOGRAF**
premetanie slovenských a českých filmov pod holým nebom

27. 7. 2013 – SAMOTÁRI
(ČR, režia Dávid Ondříček, 2000)

28. 7. 2013 – POLSKI FILM
(Česko/Poľsko, režia Marek Najbrt, 2012)

29. 7. 2013 – LÓVE (SR/ČR,
rézia Jakub Króner, 2011)

30. 7. 2013 – U MĚ DOBRÝ
(ČR, režia Jan Hřebejk, 2008)
Hlavné námestie pri radnici, Kežmarok

29. 7. 2013 (pondelok)
o 16.30 hod.
Folklórny súbor MAGURA
Ľudové piesne a tance
Hlavné námestie – javisko pri radnici Kežmarok

VÝSTAVY

Výstavná sieň BARÓNKA
Hlavné námestie 46,
Kežmarok
Kežmarskí zámočníci a zlatníci v premenách času
Výstava potrvá do 31. júla 2013.

Galéria u anjela
Starý trh 53
Jozef Jankovič a Palo Macho
Výstava potrvá do 18. júla 2013.

Výstavná sieň múzea
Dr. Alexandra 11
**KARPATSKÝ SPOLOK
A MICHAL GUHR**

ZLATÝ BAŽANT KINEMATOGRAF 2013 - 27. - 30. júl (so – ut), 21.30 hod.

Letná projekcia slovenských a českých filmov, pod holým nebom na hlavnom námestí.

27. júl (sobota) Samotári
28. júl (nedele) Polski film

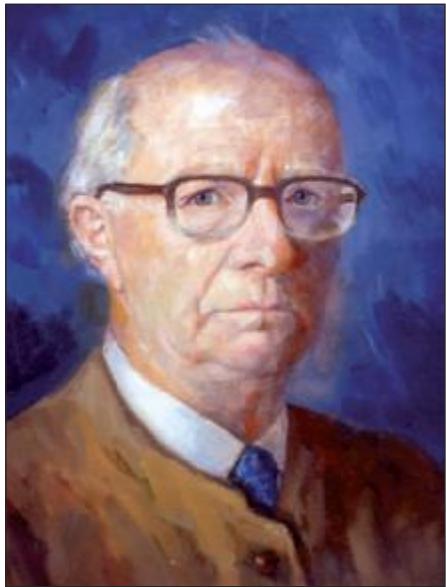
29. júl (pondelok) Lóve
30. júl (utorok) U mě dobrý
Vstup: volný

JA, ZLODUCH 2 – v 3D - 31. júl (st), 17.00, dabing, 5 €, MP.

Americká animovaná roz-

právka.

Tatranská panoráma profesora Ernesta Scholza má 75 rokov



Autoportrét umelca

Už 75 rokov patrí tento monumentálny obraz medzi najpozoruhodnejšie exponáty kežmarského múzea. V roku 1937, vtedajšie ústredné orgány Československej

republiky začali pripravovať veľké oslavu vzniku spoločného štátu Čechov a Slovákov. Ich súčasťou sa mala stať aj Výstava Východu v Košiciach. Na pôde Karpatského spolku v Kežmarku prišiel profesor dr. Johann Lipták, vtedy už známy historik Spiša a čelný funkcionár Karpatského spolku s myšlienkom namaľovať takýto obraz. Profesor Scholz, absolvent nemeckej techniky a nemeckej výtvarnej akadémie v Prahe, už bol známy v Kežmarku, najmä ako vynikajúci grafik a výborný kresliar. Ponuku prijal a za všeestrannej podpory mesta po materiálnej stránke, sa pustil do náročnej práce. Počas výstavy v Kežmarku v rokoch 1931 – 1938 sa výrazne zaoberal vývojom Kežmarku.

Už 75 rokov patrí tento monumentálny obraz medzi najpozoruhodnejšie exponáty kežmarského múzea. V roku 1937, vtedajšie ústredné orgány Československej

ské chaty a významné mestá a obce Spiša, hlavné oblasti pracovnej činnosti i ľudové kroje.

Funkcionári Karpatského spolku osloвили prof. Ernesta Scholza z nemeckého gymnázia v Kežmarku s ponukou namaľovať takýto obraz. Profesor Scholz, absolvent nemeckej techniky a nemeckej výtvarnej akadémie v Prahe, už bol známy v Kežmarku, najmä ako vynikajúci grafik a výborný kresliar. Ponuku prijal a za všeestrannej podpory mesta po materiálnej stránke, sa pustil do náročnej práce. Počas výstavy v Kežmarku v rokoch 1931 – 1938 sa výrazne zaoberal vývojom Kežmarku.

návštěvníkom múzea priopomínať, že Kežmarok bol duchovným centrom Spiša a miestom, ktoré zohralo nezastupiteľnú úlohu pri poznávaní a prístupňovaní Vysokých Tatier. A tiež priopomínať slávu tvorca tohto monumentálneho diela – prof. Ernstu Scholtzu.

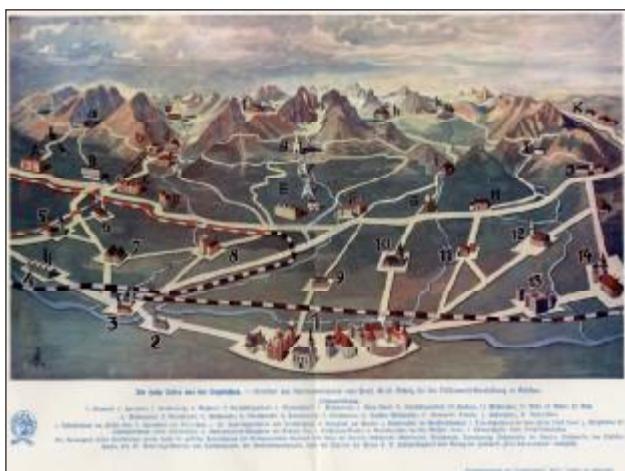
Prof. Ernst Scholz (18. 8. 1904, Osoblaha (Cesko) – 14. 1. 1987, Passau (Nemecko) počas svojho pedagogického a umeleckého pôsobenia v Kežmarku v rokoch 1931 – 1938 sa výrazne zaoberal vývojom Kežmarku. Okrem pedagogickej práce sa venoval aj výtvarnej práci s dospelými. Okrem tatranskej panorámy to bola najmä jeho grafická práca (knihy, časopisy, linority), ako výborný spevák sa podieľal na viacerých veľkých hudebných podujatiach v Kežmarku i iných mestách Spiša. Profesor Scholtz bol aj všeestranný lyžiarom, korčuliárom a vysokohorským turistom, lebo Tatry navštěvoval často aj v spoločnosti svojho legendárneho kolegu prof. Alfredu Groszu.

Treba si iba želať, aby toto maliarske dielo nadálej potěšovalo všetkých návštěvníkov kežmarského múzea a šířilo meno svojho tvorca – prof. Ernesta Scholza, ktorý vo svojich denníkoch i spomienkach v kruhu rodiny považoval roky prežité v Kežmarku za najkrajšie vo svojom životě.

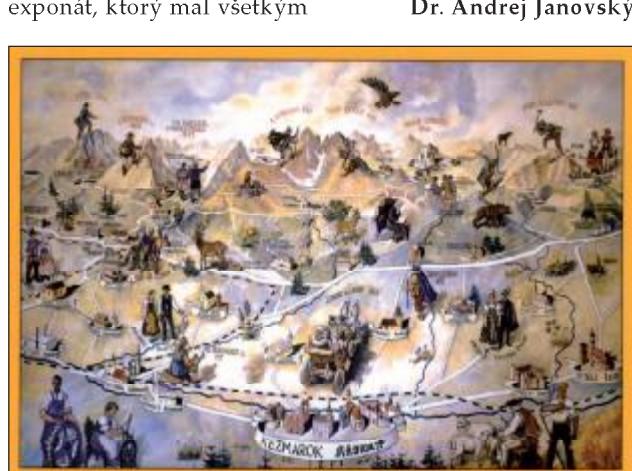
Dr. Andrej Janovský



Jedna z prípravných skic k obrazu



Predbežný návrh tatranskej panorámy



Konečná podoba obrazu Tatier v podaní prof. Ernesta Scholza

Maguráčik poznáva svet

Posledný školský víkend a začiatok prázdnin si kežmarský Maguráčik spestril výletom do neznámych končín v krajine zvanej Bielorusko. Na pozvanie organizátorov – okresného domu kultúry a mesta Dobrovno sa zúčastnil na jubilejnom 20. ročníku festivalu „Dubrovské hlasy“. Tento zájazd absolvovalo 40 členov súboru so svojimi vedúcimi. Cesta autobusom trvala okolo dvadsať hodín a nebyť niekoľkohodinovej pauzy na poľsko - biełoruských hraniciach v Breste, bola by normálnou. Dobré diaľničné úseky, cesty po rovinatej krajine nás vcelku rýchlo priviedli do cieľa našej cesty – mestečka Dubrovno. Malé mestečko s počtom okolo 9.000 obyvateľov leží na známej rieke Dneper. V tomto meste sa už po dvadsaťtacom krát stretli nositelia tradičnej kultúry z rôznych štátov na tomto festivale. Okrem slovenského Maguráčika a domáčich to boli súbory z Estónska, Litvy, Lotyšska, Poľska, Rumunska, Ruska, Ukrajiny a Turecka. Celkom 20 ko-

lektívov prinieslo pestrú škálu tradičnej kultúry rôznych regiónov Európy. Festival začal pravidelným stretnutím zúčastnených kolektívov, ktoré však veľmi drsne prerušila pretŕž mračien a búrka, ktorá sa prehnala cez mestečko počas piatkového večera.

Sobotnajší bohatý program, napriek daždivému počasiu pokračoval podľa plánu. Účastníci si uctili pamiatku padlých v druhej svetovej vojne pri veľkom pamätníku v Ribalkine, pokračovali otváracím ceremoniálom s dojímavou a zaujímavou výmenou tradičného Slovanského zvyku – chlebom. Každý kolektív priviezol svoj tradičný bochník chleba, ktorý si súbory vzájomne vymenili v akte uvítacieho programu. Krátky sprievod k Dnepru s púštaním venčekov priateľstva umocnil otvárací ceremoniál festivalu. Ďalšou zaujímavosťou bolo odozvávanie krojaných bábik, ktoré zapĺňali výstavné priestory mestského úradu v Dubrovne a tiež koberec svedca, ktorý je zostavený s vyší-



vaných prestieraní jednotlivých krajín, ktoré so sebou priviezli na festival. Tento koberec zaplnil taktiež stenu úradu v Dubrovne, kde bolo i prijatie vedúcich zúčastnených kolektívov. Sobotnajší program pokračoval vystúpením súborov v okolitých obciach. Maguráčik sa predstavil v dedinke Jakubava cezovečerným predstavením svojho repertoáru. Polnočná večera bola bodkou za náročným sobotnajším programom festivalu.

Nedelňajšie upršané ráno neveštilo nič dobré a prinášalo obavy o záverečný deň i program festivalu. Okolo 11.00 hodiny sa však vyčasilo a program bol naplnený do bodky. Ceremoniál sadenia stromčekov – javorovej aleje na námestí bol dôstojným oživením festivalu, krátky

sprievod na miestny futbalový štadión bol pokračovaním posledného festivalového dňa. Záverečný galaprogram všetkých účastníkov bol výraznou bodkou ukončenia festivalu. V závere ešte organizátori podčakovali všetkým súborom odovzdáním upomienkových predmetov a symbolov festivalu s pozvánkou na ďalší ročník festivalu.

Maguráčik, napriek tomu, že bol jediný zahraničný účastník s vekomu kategóriou detí, zanechal veľmi dobrý dojem a potvrdil, že tradičná kultúra Slovenska nepozná vekové rozdiely a prináša oživenie v podoobe zvykov, piesní a tancov našich predkov. Za výbornú propagáciu a reprezentáciu tradičného umenia patrí súboru úprimné podčakovanie.

J. Švedlár

Magurák cestuje do Nemecka

Vo štvrtok 11. júla 2013 odcestujú seniori zo súboru Magurák z Kežmarku na festival Európskej kultúry v mestečku Bittburg na západe Nemecka neďaleko luxemburských hraníc. Na festivale sa predstaví 30 súborov z 15 krajín celého sveta a slovenskú tradičnú kultúru bude reprezentovať kežmarský Magurák. Na tento sviatok sa Maguráci zodpovedne pripravujú a po prvýkrát vynechajú i vlastný festival EERO v Kežmarku. Veria, že nadviažu nové priateľstvá s inými súbormi, aby ich mohli pozvať práve na účinkovanie v Kežmarku v budúciach rokoch.

J. Švedlár

Súkromná základná umelecká škola Rosnička organizuje:

Letný divadelný tábor pre deti,

ktoré chcú žiť svoj život v tajomnom svete za oponou. V divadelnom tábore deti žijú svoj tvorivý život v Tvorivých dielňach, zameraných na herectvo, tanec, spev, kreslenie... Dielňa pantomímy, tanca, dramatiky, angličtiny či nahrávacie štúdio?

Ako to chcete vyskúšať prihláste sa na letný divadelný tábor.

Miesto: SZUŠ Rosnička, Bernolákova 2, Lúčica

Čas: každý deň od 8.30 hod. do 16.00 hod.

Termín: 22. 7. – 26. 7. 2013

Poplatok: 60 Euro

Informácie a príjem prihlášok: 0911-162 256,
ave41@centrum.sk (do 28. 6. 2013)



Zavŕšenie prvého roku trvania projektu Comenius na ZŠ – Grundschule v Kežmarku

Školský rok 2012/2013 sa na ZŠ - Grundschule v Kežmarku po dlhých rokoch čakania začal spoluprácou na Európsku úniu podporovanom projekte COMENIUS – školské partnerstvá. Počas prvého roku trvania projektu mohli žiaci spoznať život v štyroch európskych krajinách – Maďarsku, Rakúsku, Nemecku a Holandsku a tým nadvázovať osobné kontakty so spolužiakmi zo zahraničia. Výmenné pobedy mali u žiakov veľký úspech.

V týždni od 10.6. do 14.6. 2013 sa zúčastnilo 6 žiakov spolu s 2 učiteľkami stretnutia všetkých zúčastnených škôl v Oelsnitzi (Nemecko). Mittelschule v Oelsnitzi privila pre hostí rozmanitý program, pričom sa mohli všetci zúčastnení presvedčiť

o pohostinnosti obyvateľov Oelsnitzu.

Po príchode hostí boli žiaci rozdelení do hosťovských rodín, ktoré im na pár dní poskytli domov. Na nasledujúci deň – v utorok – sa konali po uvítacom príhovore p. riaditeľa R. Agathera vaule školy prezentácie žiakmi jednotlivých škôl vytvorených filmov na tému „Ako žili naši starí rodičia“. Bolo zrejmé, že žiaci majú bohatú fantáziu, čo sa prejavilo silným potleskom, pretože všetky filmy zožali veľký úspech. O čiastkovom víťazovi rozhodovali samotní žiaci hlasovaním. Jednotlivé filmy ako aj výsledky hlasovania sú zverejnené na našej projektovej domovskej stránke <http://www.comenius.ms1-oelsnitz.de>. Po tejto filmovej sláve následovala módna show. Aula

školy sa premenila na módne miesto stretnutia s odevmi z rôznych období – z minulosti, súčasnosti a budúcnosti. Tento deň bol zavŕšený grilovačkou na školskom dvore spojenou s rôznymi pohybovými aktivity pre žiakov.

V stredu na nás čakal celodenný výlet zameraný na spoznávanie regiónu Vogtland. Program bol naozaj pestrý. Návšteva bane „Grube Tannenberg“ s obedom priamo pod zemským povrchom pri teplote 4 °C bola pre všetkých nezabudnuteľným zážitkom. Adrenálom nabité jazda po letnej bobovej dráhe nadchla nielen žiakov, ale aj učiteľov. V Markneukirchene na nás čakala prehliadka majstrovské dieľne na výrobu hudobných nástrojov, kde sme mohli v priamom prenose sledovať zrod rôznych hudobných nástrojov.

Štvrtok sa niesol v znamení komunikácie. Aula školy sa na určity čas zmenila na mládežnícky parlament, v ktorom

žiaci vyjadrovali svoje názory na rôzne otázky. Žiaci debatovali o tom, čo sa im počas prvého roku trvania projektu páčilo, ale aj čo sa im nepáčilo. Ich názory sú zdokumentované na našej projektovej domovskej stránke. Po ľahkom obede sme sa v skupinách výbrali na prehliadku miestneho zámku Voigtsberg, Nezabudlo sa ani na prehliadku školy.

Po troch dňoch intenzívnej práce spojenej samozrejme so zábavou sme sa lúčili na stanicu s kolegami a spolužiakmi. Odchádzali sme plní dojmov a nezabudnuteľných zážitkov, ktoré sme získali vďaka projektu. Hoci sa blížia prázdniny, verím, že sa nepretrhnú kontakty medzi žiakmi, ktoré sa postupne nadvázovali počas spoločných stretnutí. Už teraz sa tešíme na ďalšie spoločné stretnutie, ktoré organizuje v novembri naša škola.

Mgr. Ivana Belejkaničová
ZŠ – Grundschule,
Hradné námestie 38,
Kežmarok

SOŠ, Garbiarska 1, Kežmarok,
(mail: souskk@internet.sk) prijme s nástupom
od 1.1.2014 do zamestnania majstra OV murár.
Požadovaná kvalifikácia (v zmysle vyhlášky MŠ SR č.437/2009Z.z)-ÚSO, vyučený vzboremurár, alebo VŠ1.st.(Bc.)

Požadované doklady: Žiadosť o prijatie do zamestnania s telefónnym a emailovým kontaktom, profesijný životopis, doklady o vzdelaní, príp. praxi, výpis z registra trestov nie starší ako 3 mesiace, spôsobilosť používať slovenský jazyk v úradnom styku, potvrdenie o telesnej spôsobilosti a o duševnej spôsobilosti vo vzťahu k výkonu činnosti, súhlas uchádzača na použitie osobných údajov pre potreby prijatia do zamestnania v zmysle § 11 zákona č. 122/2013 Z. z. o ochrane osobných údajov v znení neskorších predpisov.

Termín podania žiadostí:
Žiadosť s potrebnými dokladmi a označením „výberové konanie MOV“ posielajte alebo osobne doručte na adresu školy v termíne do 31. 8. 2013



Dve partnerské jubileá Gymnázia P. O. Hviezdoslava v Kežmarku

Rok 2013 je určitým medzníkom v partnerstve Gymnázia P. O. Hviezdoslava v Kežmarku s dvoma nemeckými gymnáziami.

Najstaršie partnerstvo so školami v zahraničí má kežmarské gymnázium s Theresien-Gymnasium v bavorskom Ansbachu. V júni 2003 sa po prvýkrát stretnuli zástupcovia oboch škôl na kontaktnom seminári, ktorý organizoval ministerstvo školstva v Slanicej osade na Orave. Tu vznikol aj prvý plán o pravidelnej výmeni žiakov. V septembri 1994 prišla do Kežmarku prvá skupina gymnáziestov z Ansbachu, vedená jej riaditeľom, Adalbertom Schneiderom (pochádza z Nálepkova, roku 1944 robil prijímacie skúšky na nemecké gymnázium v Kežmarku, pre vojnu a odsun do Nemecka tu však už nezačal študovať, no na svoju vlast nezabudol a je jeho zásluhou, že došlo k uzavoreniu partnerských kontaktov s kežmarským gymnáziom).

20-ročnému jubileu kontaktov bol venovaný slávnostný večer v Ansbachu počas tohtoročného pobytu Kežmarčanov v Theresien-Gymnasiu. Okrem partnerov a hostiteľských rodín sa na ňom zúčastnili aj mnohí nemeckí učitelia, ktorí navštívili Kežmarok v minulých rokoch. V úvodnom príhovore terajší riaditeľ Theresien-Gymnasiu p. Karlheinz Bundschuh vyjadril radosť nad dlhotrvajúcim partnerstvom oboch škôl, vyzdvihol skutočnosť, že je to aj pre ich školu najdlhšie trvajúce partnerstvo s pravidelnými aktivítami a vyjadril presvedčenie, že to tak bude aj v budúcnosti. P. A. Schneider, dnes takmer osemdesiatročný, spomínal na prvé stretnutia s M. Goceliakovou, s ktorou organizovali prvé výmeny. So slzami v očiach hovoril o kráse svojej starej vlasti, o Spiši. Kežmarčania prišli s prezentáciou fotografií zachytávajúcich 20 rokov partnerstva. Predstavili aj fotoknihu, v ktorej sú okrem ukážok z pestreho pobytu v Kežmarku či v Ansbachu aj menej tých, ktorí sa na výmenách zúčastnili. Za 20 rokov je to viac ako 500 žiakov a 16 učiteľov. V priebehu dvadsaťich rokov sa vykryštalizoval aj program návštev – od poznávania prírodných krás a pamiatok k jednotlivým projektom, napr. k životnému prostrediu či našmu vstupu do EÚ, výtvarnému, hudobnému projektom, v januári 2013 to bol v Kežmarku projekt Geocaching.

Pobyt žiakov v Kežmarku či Ansbachu trvá obvykle desať dní, v prvých rokoch sa organizovali výmeny každoročne, teraz už niekoľko rokov raz za dva roky. V januári až februári prichádzajú Ansbachia do Kežmarku, aby sa tešili z lyžovačky u nás, Kežmarčania navštievujú Ansbach na jeseň. V tomto roku to bolo inak. Od 13. do 22. júna boli 19 žiaci a dve učiteľky na návštive v Ansbachu. Okrem tradičného programu, ku ktorému patrí účasť na vyučovacích hodinách, prehliadka miest Rothenburg, Nürnberg a samotný Ansbach, jeden deň v hostiteľskej rodine, zažili účastníci výmeny tentoraz aj niečo mimoriadne – „veľkú minolympiádu“, na ktorú sa zúčastnili viac ako 80 žiakov zo štyroch krajin, z troch partnerských škôl Theresien-Gymnasium, a to boli okrem Ansbachov a Kežmarčanov žiaci z Turecka a Južnej Afriky. Päťčlenné družstvá zložené z rôznych krajín súťažili v troch disciplínach: basketbal, volejbal a „Schlappball“. Na prvý počas rozdiely, všetci spolupracovali a súťažili za svoje mesto (družstvá mali mená miest, zo slovenských to boli Bratislava, Košice, Banská Bystrica, Nitra ap.).

Silným zážitkom bola návšteva „Dokumentum“ v Nürnbergu a výstava Fascinácia teror o história NSDAP, zrodnení kultu Adolfa Hitlera a všetkých možných i nemožných podobách nacizmu. Moderné múzeum o histórii tretej ríše, umiestnené v časti Hitlerovo megaprojektu, objektu, ktorý mal byť postavený podľa vzoru rímskeho Kolosea, nenechalo ľahostajných ani našich žiakov, bola to pre nich jedinečná živá hodina dejepisu. Audio sprivedca umožnil voliť tempo prehliadky. Exponáty, ktoré by ste radšej ani nevideli, mrazenie pri pohľade na ne a pre svedčenie, že také zverstvá už ľudia nesmú nikdy dopustiť.

Desať dní v nemecky hovoriacom prostredí je aj dobrou príležitosťou vyskúšať si školskú nemčinu v živote nemeckej rodiny, v rozhovoroch s partnermi, nadvázovať nové priateľstvá. Akých bude nasledujúcich 20 rokov partnerstva s Ansbachom? Prejíme aj napriek zmenenému postoju žiakov k nemčine na kežmarskom gymnáziu? Prítom je tu aj skúsenosť starších:



dobrá nemčina mnohým vysokoškolákom umožňuje stáže v nemecky hovoriacich krajinách.

Mladšie – takmer desaťročné je partnerstvo a spolupráca s barum-gymnasiem v Bernau pri Berline. Vzniklo v novembri 2004, keď sa jedna z odborných prac žiakov vtedajšej 3.B stala regionálnym víťazom v projekte Jugend-Schule-Wirtschaft a na slávnostnom očerňovaní víťazov sa v Berline stretla so zástupcami školy v Bernau. Záujem z nemeckej strany viedol k spolupráci na ďalších projektoch, do ktorých sa gymnaziisti zapájali každoročne. Ďalšiu podobu mala spolupráca v projekte Europeans for Peace. Projekty sledovali predpisanú tému z politického, ekonomickej a sociálneho prostredia oboch krajin. Po celoročnej spoločnej práci žiakov oboch škôl sa výsledky prezentovali v Kežmarku a Bernau počas návštavy partnerov v publikovanej podobe a na výstavách pre verejnosť. Projektu sme sa zúčastnili trikrát, pri prvej účasti bol projekt ocenený v Berline nadáciou Erinnerung, Verantwortung und Zukunft.

V školskom roku 2012/2013 získaли obe školy podporu pre svoj projekt v európskom programe Mládež v akcii, ktorý na Slovensku organizačne zabezpečuje Iuventa. Bola to nová skúsenosť pre obe strany. Podmienka z projektu na spoločné ubytovanie oboch skupín – na rozdiel od doterajších pobytov v hostiteľských rodinách – priniesla možnosť tráviť veľa času spoločne, a to pri rôznych aktivitách. V čase od 14. do 21. septembra 2012 napĺňali aktivity dve 15-členné skupiny z Bernau a Kežmarku zámery podporeného projektu, pričom tému bola Medzigeneračná solidarita bez hraníc a aj cez šport. K takým aktivitám patril výlet so seniorkami na Slezsky dom, návšteva Klubu dôchodcov v Kežmarku, športové aktivity, rozvíjky s osemdesiatnikom Otom Kraj-

ňákom, či varenie pirohov so starými mamami.

V záverečnej správe účastníci konštatovali: „Nás projekt bol organizovaný tak, aby sme si ako mladí ľudia viac uvedomili, že aj my máme svoj priestor v Európe a pochopili, že je potrebné sa hrdzo hlašiť k európskemu občianstvu. Počas niekoľkých dní sme mali dosť času na neformálne debaty s našimi nemeckými partnermi. Hovorili sme s nimi o tom, ako trávia voľný čas, ako je u nich organizované štúdium v škole, o možnostiach ďalšieho štúdia ap. Mali sme možnosť si tak uvedomiť, že ako členovia EÚ máme rovnané príležitosti, práva a záleži len od nás, ako ich využijeme. Základné hodnoty ako sloboda, vzájomné rešpektovanie, demokracia nie sú pre nás len prázdne slová a myslíme si, že sme sa pokúšali naplniť ich aj naším projektom. Nielen kontaktom s našimi rovesníkmi z Nemecka, ale aj pri komunikácii so seniormi.“

V októbri boli Kežmarčania hostami našej partnerskej skupiny v Bernau. Gymnaziisti z Bernau dostali z ich národnnej agentúry Jugend in Aktion podporu pre svoj projekt Gemeinsam singen und kennen lernen.

Dve rôzne partnerstvá, dve rôzne jubileá. To prvé s Ansbachom finančne nákladnejšie (je potrebné uhradiť cestovné), druhé s Bernau náročnejšie a vyžadujúce obetovať nejednu chvíľu počas školského roka spoločnému projektu. Je dobré, že sa nájde zopár nadšencov, ktorí v tom dokážu vidieť príležitosť pre seba.

Oboje je príkladom toho, že kontakty mladých ľudí prispievajú k spoločnému európskemu občianstvu a pre kežmarských gymnaziestov je to okrem iného aj možnosť zdokonaliť si svoju nemčinu.

Mária Krempaská,
Mária Goceliaková

40 plakiet pre pedagógov i žiakov PSK končí školský rok a oceňuje tých najúspešnejších

Dnes sa v Prešovskom samosprávnom kraji konalo slávnostné ukončenie školského roka. Pri tejto príležitosti sa samosprávny kraj po piatykrát ocenil najúspešnejších pedagogických pracovníkov a žiakov stredných škôl v pôsobnosti PSK.

Spolu 20 pedagógov z celého kraja získalo plaketu Jána Ámosa Komenského – Sophista pro regione – učiteľ mûdrosti pre región. Návrhy na ocenenie posielali riaditeľia škôl a o ocenení rozhodovali členovia Územnej školskej rady. V tomto roku výberali najlepších pedagógov spomedzi 38 návrhov.

Plakety poputujú do ôsmich okresov, pričom najviac ocenených, osem zostaňa v meste Prešov. Po dvoch ocenených majú okresy Bardejov, Poprad, Humenné, Sniatna a Stará Ľubovňa.

O ocenení študentov roz-

hodovala komisia zložená zo zástupcov odboru školstva Prešovského samosprávneho kraja. Na odbore školstva zaevidovali spolu 36 návrhov. Spomedzi nich bolo 20 študentov z 11 miest v tomto školskom roku ocenených plaketou Lux mentium – Svetlo poznania. Najviac ocenených žiakov – päť, je z prešovských škôl, štyroch zástupcov majú humenské školy. Po dve ceny si prevzali žiaci zo Sniny a z Kežmarku.

Obe ocenenia majú úzku súvislosť s regiónom: Ján Amos Komenský navštívil a krátko pôsobil aj v meste

Prešov. Lux mentium je zase názov diela prešovského rodáka Jána Bayera, takmer-začiatkateľa evanjelického kolégia.

Na území kraja sa nachádza spolu 120 stredných škôl, na ktorých v dennom štúdiu študuje 39 431 žiakov. Z tohto počtu je v zriaďovateľskej pôsobnosti PSK 80 stredných škôl, kde počet žiakov dosahuje 30 306. Na školách v zriaďovateľskej pôsobnosti krajskej samosprávy pracuje spolu 3 930 zamestnancov. Z toho 2 824 pedagogických a 1 106 nepedagogických pracovníkov. Priemerná hrubá mzda pedagogických pracovníkov dosahuje 862 €.

Ocenený pedagóg: RNDr. Danica Hanuliaková – zástupkyňa riaditeľky na Stred-

nej umeleckej škole v Kežmarku. Ako učiteľka matematiky, chémie a informatiky sa angažovala v pedagogickej tvorivosti učiteľov. Získaala ocenenie v rámci Jednoty slovenských matematikov a fyzikov v súťaži o cenu Petra Pavla Bartoša.

Ocenená žiačka – držiteľka plakety Lux mentium: Monika Mačáková – Gymnázium Pavla Országha Hviezdoslava v Kežmarku. Získaala víťazstvá v posledných troch ročníkoch krajského kola olympiády v nemeckom jazyku. V medzinárodnej prekladateľskej súťaži IUVENES TRANSLATORES odborná porota ocenila kvalitu jej prekladu.

Prešovský samosprávny kraj

Už niekoľko týždňov deti z Materskej školy Cintorínska žili v Rozprávkovej krajinе. Predškoláci pod vedením p. uč. Bobovskej sa prezliekali do kostýmov kráľa, kráľovnej, princeznej, vľa aj princa. Pripravovali si rôzne pomôcky, kulisy, ktoré im pomohli ľahšie sa preniesť do ich rozprávky.

A viete, akými slovami sa začínajú mnohé naše rozprávky? **Kde bolo, tam, bolo...** Týmito slovami dňa 18. 06. 2013 sa už so 6 ročnou tradíciou prihovárala p. riaditeľka Hanisková na prehliadke detských divadielok v MŠ Cintorínska. Privítala malých hercov, herečky a tiež divákov a diváčky niektorých

KDE BOLO, TAM BOLO...

materských škôl z Kežmarku, Lendaku, Slovenskej Vsi a z Veľkej Lomnice.

Prehliadku zahájilo divadielko z MŠ Cintorínska s rozprávkou O Šípkovej Ruženke, kde podkladom sa stala známa hudba od spevákov M. Nogu a Š. Skrúcaného.

Deti z MŠ Karola Kuzmáňho si pripravili možno pre niekoho najobľúbenejšiu rozprávku O Snehljenke a 7 trpaslíkoch, kde len bozk z čistej lásky môže prekonať smrť. Detsí herci a herečky z MŠ Lendak a Slovenská Ves zabavili a nenásilne poučili svojich malých divákov o tom, že

svornosťou a rozumom môžu aj tri malé prasiatka prekabatiť veľkého vlka. A čo si myslíte, vyplati sa vyhovárať? Dve malé herečky z MŠ Veľká Lomnica nás presvedčili, že sa to nevypláca. Pretože ako sa hovorí „Výhovorka býva horká“. Deti z MŠ Severná sa predviedli v rozprávkovom príbehu O nezbednom kocúrikovi, ktorý hľadal svoj domov a zvieratká mu pri tom pomáhali.

V tento deň nám počasie veľmi prialo, slniečko sa usmievalo, takže všetky detské divadielka sme mohli pozerať na školskom dvore. Cez

prestávky sa deti občerstvili sladkou buchtičkou, limonádou a aj ovocím. Zahrali sa na hada, tancovali a spievali. P. uč. Kitzová si pripravila peknú výtvarnú aktivitu, v ktorej deti kreslili na chodník.

Ale, ako to už vo všetkých rozprávkach býva, všetko má svoj začiatok a ani koniec nemôže chýbať. V závere p. riaditeľka Hanisková oceniaла diplomom a rozprávkou knižkou deti z materských škôl. Podakovala sa za účasť a pozvala ich aj na ďalší ročník v roku 2014.

Týmto chcem podať p. Rusnáčkovi za ochotu ozvučovať túto krásnu akciu.

Mgr. Mária Maniaková

Domček a OZ Brmbolec

Kurzy baby masáže pre mamičky s deťmi boli prvou akciou zameranou na skvalitnenie života rodiny v novom detskom centre Domček, ktoré sídlí v Kežmarku na ulici Starý trh 71. Počas troch stretnutí si mamičky v príjemnej a pokojnej atmosfére osvojili teoretické poznatky a praktické zručnosti pre vykonávanie baby masáže. Deťčí vo veku od 15 mesiacov si

zase vychutnávali masáž od svojich mamičiek. Kurz metodicky viedla masérka a pedagogička Mgr. Anna Navalanyová. Táto aktivity sa uskutočnila vďaka finančnej podpore novoznáknutého OZ Brmbolec. Pre širokú verejnosť budú nasledovať ďalšie zaujímavé akcie - preto sledujte stránku detského centra www.domcekdc.sk

Domček – detské centrum



ANGLIČTINA VESELO I VÁŽNE

Týždenný intenzívny tréning angličtiny s americkým lektorm

Who am I? Kto som ja? Tou to otázkou sa začalo integrované vyučovanie anglického jazyka t.j. intenzívny týždenný tréning angličtiny pre žiakov zo 7.A triedy (trieda pre mimoriadne nadané deti), na ZŠ Nižná brána v Kežmarku.

Tento týždeň od 17. 6. - 21. 6. rozprávali žiaci tejto triedy len po anglicky, a to 6 vyučovacích hodín denne s anglicky hovoriacim „native speakerom“ americkým lektorm Johnom Grahamom.

Každý deň bol iný. Jeden deň cestovali, ďalší pracovali v banke ako bankoví úradníci, alebo si otvorili účet ako klienti. Vyskúšali si upiecť pravé americké „muffins“ a posledný deň si jednotlivé tímy pripravili projekty o „Fantazijnom ostrove“,

kde je unikátna štátne zriadenie, vlajka, hymna aj príroda a počasie.

Žiaci mali možnosť cez rôzne hry a aktivity vyskúšať svoju schopnosť komunikovať, rozšíriť a zlepšiť slovnú zásobu, zdokonaliť si gramatiku a fonetiku. Na záver za splnené úlohy dostali certifikáty.

Bol to úžasný týždeň, plný zážitkov a radosť z nado budnutých vedomostí a skúsenosti z jazyka, len škoda, že trval tak krátko.

Týmto by sme sa chceli podčakovať nášmu americkému lektoriu Johnovi Grahmovi za perfektne pripravené hodiny, za zábavné aktivity a za trpeznosť a pozitívny prístup.

Žiaci VII. A triedy



Slovanet bude hľadať Zdena z Popradu

Taktiež sa vám stáva, že si zapnete rádio, započúvate sa do hrajúcej piesne a zrazu rozmýšľate, aké slová to v teste zazneli? Z vtipnej fonetickej zámeny textu zdanlivo nenápadnej skladby vznikla rubrika Fun rádia, kde poslucháči hľadajú slovenské slová a texty, ktoré počujú v zahraničnej piesni. Slovanet túto rubriku prvýkrát prinesie aj medzi ľudí v piatok 19. júla 2013 na zábavnom popoludní v Poprade, na ktoré všetkých pozýva.

Bratislava, 4. júl 2013 – „Kaufland kúpil Zdeno z Popradu“ – presne takéto slová násala dvojica Junior a Marcel v piesni Survive od Laurent Wolf Feat Andrew Roachford. Rovnomenný názov „Hity Zdena z Popradu“ niesie rubrika Fun rádia, kde môžu poslucháči posieláť svoje tipy na vtipné texty piesní. To to využila spoločnosť Slovanet, významný poskytovateľ internetu a digitálnej televízie v Poprade, na zorganizovanie netradičnej akcie. „V Poprade máme mnoho zákazníkov a Zdeno z Popradu je chytľavá rubrika, ktorá pobaví v práci či v aute. Hľadali sme preto spolu s Fun rádiom možnosť vytvoriť spoľahlivú zábavnú akciu v tomto duchu a prídem s ňou medzi ľudí už 19. júla práve do



Popradu“, povedal Ing. Ján Michlík, riaditeľ úseku podpory predaja spoločnosti Slovanet.

Zábavné podujatie „Slovanet hľadá Zdena z Popradu“ sa bude konať 19. júla 2013 pred popradskou Arénou a začne už o 15.00 hod. Na akcii nebudú chýbať hlavní moderátori popoludňajšieho vysielania – Junior a Marcel – a všetci „Zdenovia“ sa budú môcť so svojou pesničkou začíjať do podujatia počas celého jej priebehu,

ako aj počas celého predchádzajúceho týždňa cez éter Fun rádia. Sprievodným programom akcie budú zaujímavé a zábavné súťaže, koncerty lokálnych skupín SIX&KRISTY, The Perpetuum mobile, The day off, ako aj hviezdy zo Superstar – Ivana Kandráča, ktorý už niekoľko pesničiek, napríklad od Michala Davida, svojsky pretekoval.

Na popoludnie sa tešia aj moderátori z Fun rádia. „Sme nesmierne radi, že sa relácia poslucháčom páci a že ju dokonca stvárnime do reálneho Zdena naživo práve v Poprade“ povedal Marcel, ktorý je pôvodom práve z tohto mesta.

Web stránka k akcii:
www.slovanet.sk/poprad.

Slovanet patrí medzi najväčších poskytovateľov vysokorychlostného internetu na Slovensku. Samostatne i vo výhodných balíkoch Triple play ponúka internetové pripojenie, telefónne služby a digitálnu televíziu pre domácnosti. Vo firemnom sektore poskytuje integrované komunikačné a hlasové služby, virtuálne privátné siete a bezpečnostné riešenia menším či stredným podnikom ako aj veľkým slovenským organizáciám. V súčasnosti sa zameriava na budovanie vlastnej optickej infraštruktúry, hlavne prostredníctvom akvizícií lokálnych operátorov a rozširovaním ich sietí. Od roku 2009

má Slovanet certifikovaný systém manažérstva v súlade s medzinárodnými normami ISO 9001 a ďalšími. Podľa rebríčka TREND Top Telecom 2012 je Slovanet podnikom s najvyšším počtom interneto-vých klientov spomedzi alternatívnych telekomunikačných operátorov.

Viac informácií:

Dominika Koštialiková, Marketingový špecialista, Slovanet, a.s., Záhradnícka 151, Bratislava, tel.: 02/208 28 327, fax: 02/208 28 222, e-mail: pr@slovanet.net, www.slovanet.sk

Kamzíkom sa v Tatrách darí

Tohtoročné jarné spočítanie kamzíkov potvrdilo, že sa to-muto vzácnemu druhu zveri v Tatrách skutočne darí. Napriek dlhej a na sneh bohatej zime sa totiž narodilo až 168 mláďat. Na južných a severných svahoch Tatier tak žije približne 963 kamzíkov. Pritom v poľskom Tatranskom národnom parku (TPN) napočítali 273 kamzíkov, z toho 58 mláďat a v liptovskej časti Tatier a Roháčov napočítali pracovníci Správy TANAPu a Štátnych lesov TANAPu 129 kamzíkov, z toho 35 mláďat.

Celkový počet videných kamzíkov počas spočítavania je len približný. Prečo je tomu tak, vysvetluje Jozef Hybler, zoolog Štátnych lesov TANAPu: „Pretože aj na miestach, kde sa kamzíky bežne vyskytujú alebo kde bežne pozorujeme aspoň ich stopy na snehových poliach, sme tentoraz kamzíky nevideli. Príčinou bolo extrémne teplo, ktoré dňu spočítania vládlo. Na-

priečom tomu môžeme konštatovať, že vďaka prírastkom presahujúcim 15 percent celkovej populácie sme napočítali približne toľko kamzíkov, ako vlni na jar. Vtedy to bolo okolo 950 kusov. Dôležitý je však počet mladých a tých sme videli dostatok. Je to priaznivá situácia, ktorá znamená, že mladé vykryjú straty zo zimy.“ Zoológ tak môže konštatovať, že „populácia kamzíka vrchov-



Vandalizmus a leto

Nepátral som aký je pomer kriminality podľa mesiacov v meste Kežmarok, no skúsenosti z posledných rokov, či posledných týždňov mi nahovárajú, že iné čísla budú počas bežných mesiacov a iné počas leta. Tam, kde sa totiž čo i len troška počíta v zabehanom systéme, či nejaké organizačnej činnosti, tam automaticky nastupuje živelnosť a totálne zlyhanie vrodených návykov disciplíny. Ihneď sa do popredia dostávajú nekontrolovateľní jedinci, pre ktorých jedinou motívaciou je ničiť. Ved' každý túži byť jednotkou v kolektíve a keďže niektorí nemajú na to byť v pozitívnom smere, často sa schýľajú k ľahšiemu protipólu.

Potom tí, ktorí sa nevedia presadiť v živote svoju prácu, šikovnosťou, či tvorivými nápadmi, a to všetko vo všetkej čestnosti, sa ihneď ukážu „vo svojom svetle“ ak dostanú takýto voľný priestor akým je leto. Nepokoj v duši a neistota, či neúspechy a zlyhania v živote, sú hlavnými príčinami vandalizmu okolo nás.

Ved' už na začiatku leta ne-prešlo ani 24 hodín od skončenej rekonštrukcie autobusovej zastávky v Pradiarne a už z nej niekto odcudzil materiál. Iným „kúskom“ sa niektorí tiež fanúšik hokejbalu realizoval na hokejbalovom ihrisku, keď si vylial zlosť na skrinke od elektriny. Niekoľko je otázne, či brána od vstupu do areálu hokejbalového ihriska, pre jeho väčšiu

ochranu, by mala byť nonstop otvorená, či ju zamykáť. Ved' ak je uzamknutá ničiteľ ju preskočí a je istý, že tam nik nepríde. Ak je otvorená, tak je väčšia pravdepodobnosť, že tam príde aj o polnoci policajná kontrola...

Takmer tradične sa stretávame s ničením verejného majetku po akciách pre mládež, ktoré trvajú do neskorej noci. Vid' posledný víkend, kedy na území mesta sa tiež konali takéto podujatia. A po nich to vyzeralo ako po nejakom bojišku - neporiadok, špiná a narušovanie verejného poriadku. Každý je v noci zahalený rúškom neviditeľnej tmy, takže tí, ktorí v živote nič dobré nevedia urobiť, boli vo svojom živle.

Asi je chybou, ak takéto akcie prebiehajú v centre miest. Mali by mať asi svoje miesto niekde na okraji, ako je napríklad trenčianska Pohoda, ktorá sa koná mimo mesta. Rozumiem preto tým vedeniam miest, že chcú ochraňovať majetok svojich občanov a obmedzujú organizáciu mládežníckych podujatí v centrach svojich miest.

Asi nám už nič nepomôže iba investovať do kamerových systémov, aby sme mali zmapované celé mesto ako na dlaní. Ale toto má byť naša cesta? Určite nie, no momentálne iného východiska nesmí. Alebo žeby sme konečne nasledovali ľudí úspešných v pozitívnom smere a nie tých, ktorí nám ukazujú cestu iba v tme? Humeník

ho živočícha. Jarné spočítavanie je zamerané hlavne na zisťovanie počtu mláďat, v jesenných mesiacoch sa spočítavajú kamzíky pre poznanie kmeňových stavov pred zimou. Každoročne tak zúčastnené strany majú prehľad, ako sa populácia kamzíka vyvíja. Najnižší počet kamzíkov zaznamenali v tomto vzácnom území koncom 90-tych rokov minulého storočia, keď klešol až na hranicu 200 jedincov. Najpočetnejšie stáda sa v národnom parku pásvali v rokoch 1964 až 1965, kedy na tatranských svahoch napočítali až do tisíc kamzíkov.

TANAP

Foto: Ján Slivinský

Tvorba webstránok
skweb.sk

0907 / 970 405
www.skweb.sk

nájdete nás v priestoroch
Kežmarskej informačnej agentúry (KIA)



web podľa vašich predstáv

INZERCIA
PREDAJ

Predám tatranský profil perodrážka, brúsený, 1. trieda 3,80 eurá, 2. trieda 3,10 eurá, v ponuke aj dlážkovica a dokončovacie lišty. Dovozem. Tel. 0905 508 163.

P-2/13

Predám fiškálnu regisračnú pokladňu EURO-200 TE/TX so zásuvkou, používanú 2 roky. Cena dohodu. Tel. 0908 260 422.

P-26/13

KÚPA

Kúpim starožitnosti – obrazy, sklo, porcelán, nábytok, hracie stroje, rôzne iné ako aj ľudovú tvorbu, súčasti krovov, kamenné mlyny – žarnovy a rôznu ľudovú tvorbu. Informácie na tel. 0903 43 90 92, 0918 03 84 08.

P-1/13

ZAMESTNANIE

Príjemem vodiča skupiny C,E. 0905 352 596.

Príjemem zdravotníku sestru do pracovného pomeru na neštátnu kardiologickú ambulanciu v Kežmarku. Kontakt č. t. 0905/216 183.

T-4/13

Firma KERAS Jakuba Kraya 24 príjme do pracovného pomeru pracovníka pre montáž a servis zariadení budov. Podmienkou je vzdelanie technického zamerania SO, ÚSO. Osobný kontakt v pracovných dňoch od 7.00 do 8.00 hod. Prípadne po dohode na tel.: 0905 401 687.

INÉ

Exchange študentka doučí angličtinu. 0948 285 931.

JT INTELLIGENT, ELECTRIC, INSTALLATION. Realizácia inteligentných a štandardných elektroinštalácií rodinných domov a bytov. Tel. 0944 68 50 50, 0949 53 06 19.

P-36/13

Opravujem bicykle, športové náradie, kolesá kočíkov a motocyklov. Brúsim keramické nože a iné. Po poškodený predmet prídem. Tel. 0905 434 153. www-im-sport.webnode.sk – OPRAVA BI-CYKLOV IMRICH, Kežmarok.

Náter streich rýchlo, lacno, kvapilne. 0915 334 786.

Pôžička od nás pre vás na čokoľvek. Rýchlo, spoloahlivo a diskrétnie. 0918 359 588.

Pôžička od nás pre vás na čokoľvek. Rýchlo, spoloahlivo a diskrétnie. 0918 359 588.

BYTY, DOMY

Predám 3-izbový byt na Petřálskej ul. v Kežmarku. Cena dohodu. Tel. 0905 323 361.

P-15/12

Predám záhradku so samostatne stojacou chatkou v záhradkárskej osade „Pri horári“ v Kežmarku. Klúdná lokalita, súkromné vlastníctvo, elektrina a WC v novostavbe. Viac informácií pri osobnej obhlidke. Tel. 0940 733 070.

Predám 3-izbový byt v OV v KK, vlastné kúrenie, balkón, po rekonštrukcii. Cena 43 500 eur. Tel. 0902 44 61 30. P-35/13. 0949 20 24 20.

Predám 1-izb. byt. Cena dohodu. T.č. 0903 620 572.

Predám stavebný pozemok 540 m² Kežmarok. T. č. 0905 688 580.

Vymením, alebo predám trojizb. byt v Košiciach za podobný v KK, SL, PP. 0907 646 202.

Najväčší výber zájazdov a last minute pod jednou strechou aj z pochodia Vášho domova na www.marcopollo.sk

Váš dovolenkový raj
Vždy aktuálne
last minute
U nás ste vždy vítaní

Hviezdoslavova 2, Kežmarok
tel: 052/452 36 62, 0915 841 711
e-mail: marcopollo@marcopollo.sk

CA MARCO POLLO ocenená Cestovateľom, SACKOU, Inchebou ako najobľúbenejšia agentúra z cca 600 agentúr v rámci Slovenska za rok 2012.

Kežmarská informačná agentúra (Kia)

Hlavné námestie 46,

060 01 Kežmarok

052/449 21 35

info@kezmarok.sk www.kezmarok.sk

SPOMÍNAME


Na okrají cesty
anjal stál, ten an-
jel v očiach slzy
mal. Pozeral sa
túžobne a vedel,
že už nevzlietne.

Hoci v srdci ešte veľa lásky
mal, svoje krídla už do neba odo-
vzdal.

Dňa 6. júla uplynulo 11 rokov čo nás navždy opustil náš milovaný **Milan VOJTANEK**.

Smutno je bez Teba, všetkých si nás mal rád,

preto aj my budeme na Teba, len s láskou spomínať.

Blízka rodina

Odišiel si od
nás, ako krásny
deň. Nepovedal si
ani Zbohom, už
nepríde.

Keby sa tak da-
lo, otče vratiť čas, otvoriť Ti oči a
počuť Tvoj hlas.

Dňa 9. 6. 2013 uplynu-

li štyri roky od úmrtia nášho drahého otca, brata a syna **EUBOMÍRA VOJTASA**. S láskou spomínajú dcéry Andrea a Zuzana s rodinou, svokra, mamka, sestra a ostatná smútiaca rodina.



Bolesľou una-
vená tíško zaspala,
zanechala všetkých nás, čo ra-
da mala. Odišla si
preč, nás to veľmi
bolí, opustila tento svet aj proti
svojej vôle. Zostali len spomienky a odkaž jediný: Chýba nám
mamička, v kruhu našej rodiny.

Dňa 21.6.2013 uplynuli dva roky od úmrtia našej drahej mamky, babičky, dcérky a sestry **ANNY VOJTAŠOVEJ**. S láskou spomínajú mamka, brat, syn, dcéry Ad'ka a Zuzka s rodinou.

Bola usmiala, mala rada ži-
vot a veľmi chcela žiť. Odišla
navždy, nebolo jej súdené s nami byť. Ani nevie ako je
tažko bez nej žiť.

Dňa 21.6.2013 uplynulo šesť rokov od úmrtia našej drahej **GABRIELY BUDEJOVEJ**. S láskou krstná mama, manžel s rodinou a ostatná smútiaca rodina.

S tichou spomienkou k Va-
šim hrobom chodíme a na
krásne chvíle s Vami preži-
té myslíme. Zavreli ste oči a
srдia prestali biť, no v našich
srdciach ostali ďalej žiť.

V mesiaci júl si pripomíname smutné 16. Výročie od-
kedy nás navždy opustil náš
otec **EMIL ADAMJAK** a
smutných dvadsať rokov, od-
kedy nás navždy opustila na-
ša mama **HELENA ADAM-
JAKOVÁ**. Kto ste ich poznali,
venujte im s nami tichú spo-
mienku. S láskou spomínajú
deti Maja, Emil a Helena s
rodinami.

Dobrodružstvo v stredoveku
Báleň za mimočas

Užíte si už na vianočnej vlni? Čakajú tiež už aj výpravy s deťmi do vlniek? Môžete sa prehodiť na hranie s kŕtami a do vianočného výrobcu hračiek, kde na telku čakajú hračky rôznych vekových skupín.

Leto hľadá cieľom za prejemné deňčeky, v okolí Žiliny môžete počuť tiež zaujímavé. A na čierne ľubočky sú prekvapivé záujemné dielničky. V Žilinu vás čakajú na Kalvárievom vrchu.

Môžete sa teľiť na:

- Dobrodružstvo v stredovekom svetovom rezoare
- Prechádzka občasom, v akej vlnkej žil - tiež časom a miestom.
- Dobrodružstvo poznamenáva Kalvárievom vrchom sprostredkovou výrobcami.

Cenník: Záujem o výber záujemnej dobrodružnej programu: dospelí: kompletná výhľadová cesta
bez dočkávania za výber vlniek.

Platba a rezervácia: kalvárievská informačná agentúra tel. nám. 46, tel. 052/449 21 35

Termíny: 13. 7., 19. 7., 26. 7.

Trasa: Žilinský kraj, Žilina-Kalvária

Odhod autobusov: 8:00 hod. (parkingisko pri Rázvor-ecu, Košice)

Návrat autobusov: 17:00 hod.

Info: www.coollangaa.sk

Cestovná agencia Mr. Pavol Kulanga - CoolLangaa
Pohľadnice 1488/15, 960 01 Žilina, Tel.: +421 904 890 289, E-mail: info@coollangaa.sk, Web: www.coollangaa.sk

Po stopách mnícha Cyriána
Putovanie za povestami a legendami pod Trosky Inzenzu

Možete sa teľiť a hľadať rastiečky? Počuť vane na dobrodružný výlet na stopách mnícha Cyriána. Zábačí sa na dobrodružstve pod Hágovskými skalami, kde na jednom mieste sústreďa sereď, cysy, koci a množstvo ďalších streliek.

V Černomorského kláštore II. akadémie, ako aj miestu v strešenku.

Prechádzaním popeľnej trasy sa dozviete množstvo povestí a legend, z ktorých najznámejšia je rada o mnichovi Cyriacovi. A prečo goralistický výber sa vystriedať v načute v Lomnici.

Môžete sa teľiť na:

- Zážitok na dobrodružstve pod Hágovskými skalami
- Hľadanie sereďových rastiečiek a výber z možnosti prehliadky geodetického mesta.
- Výstup do Černomorského kláštora II. akadémie a prečítanie hradobného alebo
- V Malom Pustníckom kláštore nájdete deštnovú hradobu, kde sú výber a posedenie v klobúku a zároveň výber z dobrodružstva hradob.
- Dobrodružstvo v ponostnej legende o povestí.

Cenník: Záujem o výber záujemnej dobrodružnej programu, dospelí: kompletná výhľadová cesta
bez dočkávania za výber vlniek.

Platba a rezervácia: Kalvárievská informačná agentúra (H. nám. 46, tel. 052/449 21 35)

Termíny: 13. 7., 20. 7., 27. 7., 3. 8., 10. 8.

Trasa: Žilinský kraj - Lomnica - Černomorský kláštor - Černomor - Lomnica

Odhod autobusov: 8:00 hod. (parkingisko pri Rázvor-ecu, Košice)

Návrat autobusov: 16:45 hod.

Info: www.coollangaa.sk

Cestovná agencia Mr. Pavol Kulanga - CoolLangaa
Pohľadnice 1488/15, 960 01 Žilina, Tel.: +421 904 890 289, E-mail: info@coollangaa.sk, Web: www.coollangaa.sk

Prázdniny v kraji Goralov a Pienin

Poznáte povesti o boginách, chmúrnikoch či tú o striguli? Dobrodružné putovanie za zamagurskými povestami pripravili pre žiačkov základných a študentov stredných škôl, aj ich rodičov Centrum voľného času Kežmarok v spolupráci s CoolLangaa-event agency. Goraliský piknik, Po stopách mnícha Cyriána a Dobrodružstvo v stredoveku, všetky tri majú jedno spoločné. Sú určené pre všetky deti aj ich rodičov, ktorí majú chut' naplno si užiť prázdniny. Primestské tábory v Zamagurí a Pieninách sa budú konáť za zvyšodnenú cenu už od 10. júla. Podrobnejšie informácie nájdete na: www.coollangaa.sk a 0904/890 289, predaj a rezervácia sa uskutočňujú v Kežmarskej informačnej agentúre.

Pavol Kulanga

Goraliský piknik
Dobrodružstvo za goraliské legendy a povestami.

2013 si hľadáte prehliadku goraliského pikniku v priekope? Práve to máme pre vás prepravené v súťažnej destinácii Jasenovo. Obrovské vlnky súčasťou kopcov skôr ako vlniek. Môžete si však vždy pohľať Goralovú a súčasť zveriakom, ktoré si vlnky nevedia!

Reservácia vlniek: 0904 890 289, Môžete hľadať kameň a držať zveriakom.

Na výber je pre všetku prepravovaná sia či rôzne vlnky, legendy a povestí.

Môžete sa teľiť na:

- Na Štrbské Pleso a hľadať, aké sú tiej ponostnej povestí vlnky.
- V Jasenovej zveriakovej a vlnkej súčasťou sú možnosti prehliadky geodetického mesta.
- V Štrbskom plese a vlnkej súčasťou sú možnosti výber a posedenie v klobúku a zároveň výber z dobrodružstva hradob.
- V Malom Pustníckom kláštore nájdete deštnovú hradobu, kde sú výber a posedenie v klobúku a zároveň výber z dobrodružstva hradob.
- Dobrodružstvo v ponostnej legende o povestí.

Cenník: Záujem o výber záujemnej dobrodružnej programu, dospelí: kompletná výhľadová cesta
bez dočkávania za výber vlniek.

Platba a rezervácia: Kalvárievská informačná agentúra (H. nám. 46, tel. 052/449 21 35)

Termíny: 13. 7., 20. 7., 27. 7.

Trasa: Žilinský kraj - Lomnica - Černomorský kláštor - Černomor - Lomnica

Odhod autobusov: 8:00 hod. (parkingisko pri Rázvor-ecu, Košice)

Návrat autobusov: 16:45 hod.

Info: www.coollangaa.sk

Cestovná agencia Mr. Pavol Kulanga - CoolLangaa
Pohľadnice 1488/15, 960 01 Žilina, Tel.: +421 904 890 289, E-mail: info@coollangaa.sk, Web: www.coollangaa.sk

CK Lomnica Tour, Tatranská 209, 059 52 Veľká Lomnica, Tel: 052/4561274, 4561386, lomnica-tour@stonline.sk, www.lomnica-tour.sk, Facebook: Lomnica Tour

Júlové LAST MINUTE ponuky už od 69 €/osobu a týždeň. Hľadajte na našom webe, alebo na Facebooku.

Ponúkame vlastné produkty v chorvátskych a talianskych destináciach (Biograd, Pakoštane, Tučepy, Estensi)

UŽ 19 ROKOV PONÚKAME VLASTNÉ DESTINÁCIE V CHORVÁTSKU A TALIANSKU PRE Klientov SPOD TATIER I CELÉHO SLOVENSKA. CK LOMNICA TOUR, Vaša dovolenka pri mori.

O pohár primátora mesta Kežmarok“

Ani nepriaznivé počasie nezabránilo, aby dňa 24. 6. 2013 zorganizovala ZŠ Nižná brána už XXVII. ročník tradičných atletických pretekov žiakov kežmarských ZŠ „O pohár primátora mesta Kežmarok“ atletický míting, ktorý sa uskutočňuje každý rok pri príležitosti Dňa športu mesta Kežmarok. Účastníkmi boli všetky základné školy mesta Kežmarok a ZŠ Ľubica. A počet mladých atlétov sa prehupol cez 320 pretekárov. Športové zápolenie prebehlo bez väznych problémov a súťažiaci predviedli výborné výkony v rámci svojich možností a veku. Tento ročník bol bez rekordov a všetky najlepšie výkony z predchádzajúcich rokov ostali neprekonané. Príčinou nebola slabá výkonnosť pretekárov, ale studené a daždivé počasie a protivietor, ktorý ubral na desatinách pri behoch a na centimetroch v technických disciplínach. Tradične na tomto atletickom zápolení sa súťaží v sa v 4 kategóriách: mladší žiaci, mladšie žiačky (rok narodenia 2000 a mladší) a starší žiaci a staršie žiačky (rok a rodenia 1997

a mladší). Body sa udelenovali za umiestnenie na prvých desiatich miestach, ktoré sa zarávali do celkového poradia škôl. Víťazstvo uhnájili žiaci ZŠ Dr. Daniela Fischera pred domácimi atlétmi zo ZŠ Nižná brána. Pri záverečnom vyhodnocovaní výsledkov organizátori ocenili prvých troch v každej disciplíne diplomom a medailou a v súťaži družstiev aj poháromi za celkové umiestnenie.

Na koniec každá zo škôl nominovala aj najlepšieho atléta a atlétku za svoju školu, ktorí získali sošku atléta. Podávanie patrí zástupcovi Mgr. Milanovi Hudačekovi, ktorí je organizátorom tohto podujatia od prvého ročníka a všetkým učiteľom zo ZŠ Nižná brána a pracovníkom z CVČ ktorí svojou troškou prispeli k organizácii tejto skvelej akcie. Nemôžeme zabudnúť ani na školníkov Karolyho a Pavlička a pána Škáru. Akciu podporilo veľmi významne i mesto Kežmarok poskytnutím finančných prostriedkov na ceny pre najlepšie školy a medailí pre jednotlivcov.

Výsledky, školy: 1. ZŠ dr.

Úspech karatistu Matiho



Za účasti 588 karatistov zo 60 klubov sa v sobotu 22. 6. 2013 v Prievidzi konali Majstrovstvá Slovenska v karate detí, žiakov a mladšieho dorastu. Naše farby tam išlo hájiť 6 kežmarských karatistov.

V silnej konkurencii si Michal Mati doniesol veľmi cenné druhé miesto, keď mu víťazstvo ušlo o vlások. Prehral 1:0 na body.

Konečne sa v novodobej histórii klubu podarilo zís-

kať medailu z majstrovstiev Slovenska, keď nám doteraz stále unikala medaily prstami. Týmto výsledkom sa hámada naša smola prelomila a šťastne sa prikloní aj k nám.

Teraz nás čaká ešte Európsky pohár, ktorý sa koná v Bratislave. Je to najprestížnejší mládežnícky turnaj organizovaný u nás.

Držíme našim chlapcom palce.

Tréner Mgr. Božoň

Fischer 373 b., 2. ZŠ Nižná brána 279 b., 3. ZŠ Ľubica 181 b., 4. ZŠ Hradné nám. 139 b., 5. ZŠ a MŠ sv. Kríža 96 bodov.

Jednotlivci, 60 m, starší žiaci: 1. Patrik Bartek 7,88 s, 2. Olejník 7,99 s, 3. Matia 8,00 s. **Kriketka, ml. žiačky:** 1. Tatiana Dziaková 31,42 m, 2. Vasíliková 31,36 m, 3. Karašová 30,56 m. **60 m, st. žiačky:** 1. Kristína Horná 8,66 s, 2. Matejková 8,88 s, 3. Valenčíková 9,19 s. **60 m, ml. žiačky:** 1. Nátalia Merčáková 9,00 s, 2. Zoričáková 9,20 s, 3. Vojtašeková 9,42 s. **Kriketka, ml. žiaci:** 1. Jozef Gál 40,38 m, 2. Tyrpák 39,87 m, 3. Džadoň 38,71 m. **60 m, ml. žiaci:** 1. Maroš Kovalčík 8,46 s, 1. Šugarek 8,46 s, 2. Pitoňák 8,77 s, 3. Pirhala 8,92 s. **Dial'ka, st. žiaci:** 1. Matej Pleva 510 cm, 2. Neupaver 504 cm, 3. Olejník 477 cm. **Dial'ka, st. žiačky:** 1. Mária Šmáliková 433 cm, 2. Olekšáková 401 cm, 3. Remiášová 376 cm. **Kriketka, st. žiaci:** 1. Simon Kristian 57,05 m, 2. Neupaver 53,27 m, 3. Suchý 51,15 m. **300 m, st. žiaci:** 1. Matej Pleva 43,33 s, 2.

Mačák 43,99 s, 3. Gaján 43,61 s. **Dial'ka, ml. žiačky:** 1. Nátalia Merčáková 406 cm, 2. Novájovská 397 cm, 3. Jedidi 386 cm. **Dial'ka, ml. žiaci:** 1. Maroš Kovalčík 428 cm, 2. Nagy 405 cm, 3. Pitoňák 393 cm. **600 m, ml. žiačky:** 1. Anabela Jedidi 1:57,33 s, 2. Lapšanská 1:57,95 s, 3. Gorelová 1:59,12 s. **Kriketka, st. žiačky:** 1. Viktoria Fedorová 36,50 m, 2. Oribincová 34,43 m, 3. Karašová 33,55 m. **300 m, st. žiačky:** 1. Mária Olekšáková 45,47 s, 1. Horná 45,47 s, 2. Pizovková 56,02 s, 3. Rothová 56,79 s. **800 m, st. žiačky:** 1. Kláudia Pizovková 2:41,66 s, 2. Kapolková 2:44,04 s, 3. Semaňáková 2:54,88 s. **600 m, ml. žiaci:** 1. Adam Pirhala 1:56,33 s, 2. Giblák 2:00,17 s, 3. Hrebus 2:02,42 s. **1000 m, st. žiaci:** 1. Alex Makara 3:16,11 s, 2. Zoričák 3:15,42 s, 3. Starinský 3:21,17 s. **Štafeta 4x60 m, dievčatá:** 1. ZŠ Dr. D. Fischer 35,33 s, 2. ZŠ Nižná brána 37,41 s, 3. Grundschule 39,83 s. **Štafeta 4x60 m, chlapci:** 1. ZŠ Nižná brána 32,33 s, 2. ZŠ Ľubica 32,63 s, 3. ZŠ Dr. D. Fischer 32,95 s.

Humeník

III. kolo Slovenský pohár extraliga v terčovej lukostrelbe

POHÁR PRIMÁTORA mesta Kežmarok

uskutoční sa dňa 20.-21.07.2013 od 09.30 hod v meste Kežmarok na lukostreleckej strelnici , ul. Tvarožianska (pri Tescu)

program : 20.07.2013 - od 09.30 hod kvalifikácia
- od 16.00 hod extraliga

21.07.2013 - od 09.30 hod finále jednotlivcov

Vedenie mesta prijalo majstrov sveta

Majstrovstvá sveta v hokejbale, ktoré sa uskutočnili v začiatkom júna 2013, kanadskom meste St. John's boli hlavnou tému prijatia primátora mesta Kežmarok Igora Šajtluva a viceprimátora mesta Igora Kredátusa s troma účastníkmi tohto hokejbalového šampionátu – vicemajsterkou sveta Ľudmilou Bednárovou a majstrami sveta, členmi MŠK Kežmarok, Oskarom Šlachtičom a Borisom Oravcom. Prijatie sa uskutočnilo v piatok 28. júna 2013 v budove kežmarskej radnice priamo v kancelárii primátora mesta.

Už na začiatku stretnutia sa primátor mesta Igor Šajtlava podčakoval všetkým trom hokejbalovým reprezentantom za vzornú reprezentá-

ciu a propagáciu nášho mesta. Viceprimátor mesta a zároveň preident Mestského športového klubu Igor Kredáts pripomeral, že vedenie



mesta pozorne sledovalo hokejbalový šampionát, ako aj výkony našich reprezentantov a držalo všetkým na dialku palce. S radosťou tak môže konštatovať, že všetci traja výraznou mierou prispeli k úspechu oboch slovenských reprezentácií. Aj preto všetkým patrí podčakovanie za to, že na takej úrovni máme úspešných Kežmarčanov.

Rozprávanie o samotnom najvýchodnejšom kanadskom meste, o niektorých detailoch šampionátu, ale aj o výletech, či už v Toronte, alebo na Niagarských vodopádoch, bolo zaujímavé

a priblížili vedeniu mesta atmosféru na šampionáte i po ňom. Aj keď neskôr prišlo i na domácu tému, ktorou je extraliga, väčšinou sa rozprávalo o slovenskej reprezentácii, či už mužskej, alebo ženskej.

V závere slávnostného prijatia primátor mesta a čestný preident MŠK Kežmarok Igor Šajtlava a viceprimátor mesta a preident Mestského športového klubu Igor Kredáts odovzdali úspejnej hokejbalovej trojici suveníry mesta ako podčakovanie za pozitívnu propagáciu mesta Kežmarok.

t/f Pavol Humeník

Hokejbaloví extraligisti naberú kurz aj na východ

V závere júna sa uskutočnila baráž do Slovenskej hokejbalovej extraligy. Hrala sa vo Svidníku, kde supermi domáceho mužstva bol Slovan Bratislava a dovtedy ešte extraligová Žilina. Favoritom baráže bola Žilina, no svoje skúsenosti zúročila iba v stretnutí so Slovanom, ktorého porazila 2:0. Na domáčich totož prekvapivo nestačila, prehrala 2:4 a keďže predtým domáci porazili Slovan 5:3, mužstvo

Svidníka uvidíme v najbližšom ročníku hokejbalovej extraligy.

Takýto scenár si najmenej priali asi mužstvá zo západu Slovenska, pretože tentoraz si aj oni vyskúšajú ako to je cestovať na druhý koniec republiky. Aj pre Kežmarok je to truchu zvláštne situácia, pretože prvýkrát v extraligovej histórii naberie kurz smer východ.

Humeník

Basketbalisti už poznajú súperov

V pondelok sa na pôde Slovenskej basketbalovej asociácie uskutočnilo žrebovanie celoslovenských súťaží pre sezónu 2013/2014. Kežmarčania v tejto sezóne budú hrať v dvoch súťažiach. Juniori aj tentoraz budú hrať najvyššiu juniorskú súťaž a premiérovovo sa v prvej lige po dlhej odmlke predstavia aj muži BK MŠK Kežmarok.

V súťaži juniorov je prihlá-

sených celkovo 13 družstiev. V prvom kole (21. 9. 2013) má Kežmarok voľný žreb a prvé súťažné zápasy juniori odohrajú 28. a 29. septembra 2013, keď na domácej palubovke MŠH Vlada Jančeka privítajú celky Handlovej a Prievidze.

Šesťnásťčlenná prvá liga je geograficky rozdelená do dvoch skupín – východ a západ, pričom Kežmarok je vo východnej skupine. V skupi-

nách sa hrá systémom každý s každým. Po jej odohraní prvé štyri celky zo skupín hrajú opäť každý s každým o postup do extraligy, družstvá na 5. – 8. mieste hrajú o 9. – 16. miesto, pričom posledné tri družstvá vypadávajú do druhej ligy. Prvý zápas muži odohrajú doma v MŠH Vlada Jančeka 28. septembra 2013 proti BC Academic ŽU Žilina.

(jmj)

Basketbalové reprezentácie aj s hráčmi Kežmarku

Obdobie prázdnin je časom pre mládežnícke majstrovstvá Európy vo všetkých kategóriach mládeže od 16 do 20 rokov.

V tomto roku sa do reprezentácie mužov do 20 rokov dostal hráč juniorského celku Kežmarku Artur Košíth, ktorý absolvuje svoje prvé majstrovstvá Európy. Celok Slovenska bude hrať v rumunskom meste Pitești od 12. do 21. júla 2013.

Druhým hrácom juniorského celku, ktorý ešte bojuje o možnosť sa dostať do konečnej nominácie, je v družstve mužov do 16 rokov 206 cm vysoký Adrián Smik. ME tejto kategórie sa uskutočnia v dňoch 8. – 18. augusta v Sarajeve (BIH). Obom menovaným držíme palce.

(jmj)

EURÓPSKE ĽUDOVÉ REMESLO 2013

23. ročník venovaný cechu zámočníkov a zlatníkov

Kežmarok, 12. – 14. júl 2013

Medzinárodný festival ľudových remesiel a kultúry pod záštitou prezidenta SR Ivana Gašparoviča a s finančnou podporou Ministerstva kultúry SR

Platok 12. Júla 2013

12.50 hod. SPRIEVOD MESTOM (od MsKS, Starý trh), folklórne, divadelné a tančné súbory, skupiny historického šermu, sokoliarci ...

13.00 hod. DOBÝJANIE HRADIEB Otvorenie vstupnej brány areálu remesiel z Ulice Dr. Alexandra

13.00 – 19.00 hod. FESTIVAL REMESIEL (ukážky remeselnnej výroby) V priestoroch areálu na Hlavnom a Hradnom námestí a nádvori hradu.

KULTÚRNE PROGRAMY:

Javisko pri radnici:

13.10 SLÁVNOSTNÉ OTVORENIE FESTIVALU REMESIEL

14.00 FS SEMEDRIJA, Smeredovo, Srbsko

15.00 FS LÚČKA, Svatoborice-Mistřín, Česko

16.00 FS MILZKALNIEKI, VALSIS a ROMANTIKA, Riga, Lotyšsko

17.00 FS ATANAS MANCHEV, Burgas, Bulharsko

Javisko pred hradom:

14.00 DFS MAGURÁČIK, Kežmarok

15.00 FS BELOGORIE, Belohorsk, Ukrajina

16.00 DFS GORALIK, Kežmarok

17.00 FS MLADE ROSY, Novosibirsk a ULIBKA, Jaroslavl, Rusko

18.00 Mužská spevácka skupina z Heľpy a ZAF Pohronci, Banská Bystrica

Javisko na Hradnom nádvori:

14.00 Skupina historického šermu COHORS, Prešov

14.30 Dobová hudba TOMKO-KVARTET, Levoča

15.00 Sokoliari sv. BAVONA, Banská Štiavnica

15.30 Historické tance FORTIS, Poprad

16.00 Skupina historického šermu JAGO, Spišská Nová Ves

16.30 Dobová hudba TOMKO-KVARTET, Levoča

17.00 Sokoliari sv. BAVONA, Banská Štiavnica

17.30 Historické tance FORTIS, Poprad

18.00 Skupina historického šermu COHORS, Prešov

17.00 hod. KONCERT súrodencov Babjakovcov (Martin Babjak - barytón, Ján Babjak - tenor, Terézia Kružliaková-Babjaková - sopráv, Daniel Büranovský - klavír) v drevenom artikulárnom kostole

19.00 hod. VEČERNÝ PROGRAM na Hlavnom námestí – javisko pri radnici

Tanečno-umelecká skupina ČAROVNÉ OSTROHY z Bratislav, hudobná skupina Smokie revival z Prahy, Suzi Quatro a Tina Turner, populárna slovenská hudobná skupina PETER BIČ PROJECT

Sobota 13. júla 2013

9.00 – 19.00 hod. FESTIVAL REMESIEL na Hlavnom a Hradnom námestí a nádvori hradu

KULTÚRNE PROGRAMY:

Javisko pri radnici:

9.30 ZAF POHRONCI, Banská Bystrica

10.00 FS BELOGORIE, Belohorsk, Ukrajina

11.00 FS ATANAS MANCHEV, Burgas, Bulharsko

12.00 FS LÚČKA, Svatoborice-Mistřín, Česko

13.00 FS SEMEDRIJA, Smeredovo, Srbsko

14.00 FS MLADE ROSY, Novosibirsk a ULIBKA, Jaroslavl, Rusko

15.00 Mužská spevácka skupina z Heľpy a ZAF POHRONCI, Banská Bystrica

15.30 FS SWARNI, Nowy Targ, Poľsko

16.30 FS OČOVAN, Očová

17.30 FS MAGURA, Kežmarok

Javisko pred hradom:

10.00 DFS GORALIK, Kežmarok

11.00 FS MLADE ROSY, Novosibirsk a ULIBKA, Jaroslavl, Rusko

12.00 TVORIVÁ DIELŇA MLADÝCH TANEČNIKOV

13.00 FS BELOGORIE, Belohorsk, Ukrajina

14.00 FS ATANAS MANCHEV, Burgas, Bulharsko

15.00 DFS MAGURÁČIK, Kežmarok

16.00 FS LÚČKA, Svatoborice-Mistřín, Česko

17.00 FS SEMEDRIJA, Smeredovo, Srbsko

18.00 RFS KESAJ TCHAVE, Kežmarok

Javisko na Hradnom nádvori:

10.00 Rozprávka NEOBÝČAJNÝ PRÍBEH OBUVNÍKA JAKUBA

11.00 Sokoliari sv. BAVONA, Banská Štiavnica

11.30 Skupina historického šermu COHORS, Prešov

12.00 Dobová hudba TOMKO-KVARTET, Levoča

12.30 Skupina historického šermu TAURUS ATER, Martin

13.00 Historické tance FORTIS, Poprad

13.30 Skupina historického šermu JAGO, Spišská Nová Ves

14.00 Dobová hudba TOMKO-KVARTET, Levoča

14.30 Sokoliari sv. BAVONA, Banská Štiavnica

15.00 Rozprávka ŽABIA PRINCEZNÁ – Divadlo Portál Prešov

16.00 Skupina historického šermu COHORS, Prešov

16.30 Stredoveká inkvizícia, tortúra a popravy – SHS Taurus Ater, Martin

17.00 Historické tance FORTIS, Poprad

17.30 ZAF POHRONCI, Banská Bystrica

18.00 Skupina historického šermu JAGO, Spišská Nová Ves

19.30 hod. KEŽMAROK SA ZABÁVA - Kultúrny program s tančouzábavou na Hlavnom námestí pred radnicou

Tanečno-športové centrum TEMPO, Kežmarok, nemecká hudobná skupina Modern Talking reloaded show, hudobno-tanečná skupina z Jablonca nad Nisou (ČR) Country Sisters, úspešná holandská spevácko-tanečná skupina Vengaboys, ohňostroj (cca o 23.00 h), diskotéka.

Nedela 14. júla 2013

9.00 – 16.00 hod. FESTIVAL REMESIEL na Hlavnom a Hradnom námestí a nádvori hradu

KULTÚRNE PROGRAMY:

Javisko pri radnici:

9.30 ZAF POHRONCI, Banská Bystrica

10.00 FS ATANAS MANCHEV, Burgas, Bulharsko

11.00 FS BELOGORIE, Belohorsk, Ukrajina

12.00 FS LÚČKA, Svatoborice-Mistřín, Česko

13.00 FS SEMEDRIJA, Smeredovo, Srbsko

14.00 FS RASLAVIČAN, Raslavice

15.00 Korunovácia KRÁĽA remesla ELRO 2013

UKONČENIE FESTIVALU

KOLESO ŠTASTIA – žrebovanie tomboly

Javisko pred hradom:

10.00 FS SEMEDRIJA, Smeredovo, Srbsko

11.00 DFS GORALIK, Kežmarok

12.00 FS MLADE ROSY, Novosibirsk a ULIBKA, Jaroslavl, Rusko

13.00 DFS MAGURÁČIK, Kežmarok

14.00 FS ATANAS MANCHEV, Burgas, Bulharsko

Javisko na Hradnom nádvori:

10.00 Rozprávka NEOBÝČAJNÝ PRÍBEH OBUVNÍKA JAKUBA

11.00 Sokoliari sv. BAVONA, Banská Štiavnica

11.30 Dobová hudba TOMKO-KVARTET, Levoča

12.00 Skupina historického šermu COHORS, Prešov

12.30 Historické tance FORTIS, Poprad

13.00 Skupina historického šermu JAGO, Spišská Nová Ves

13.30 Dobová hudba TOMKO-KVARTET, Levoča

14.00 Sokoliari sv. BAVONA, Banská Štiavnica

14.30 Skupina historického šermu COHORS, Prešov